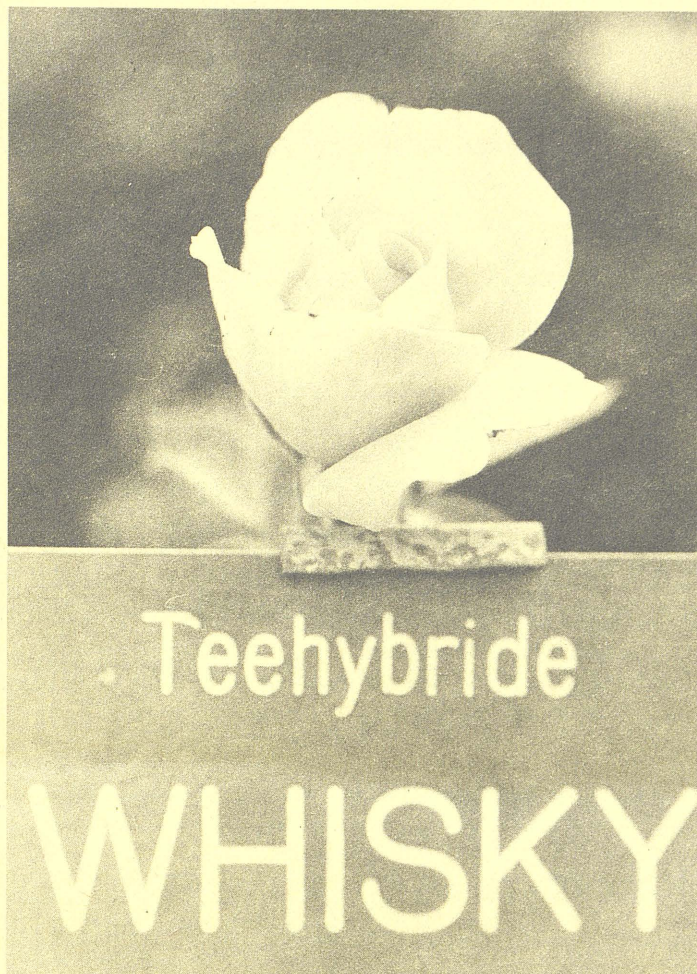


Jahrgang 97
Erscheint seit 1895

AMTSBLATT

DER STADT WIEN

Einzelpreis: öS 12,–
Jahresabo: öS 350,–



Rosenkönigin „Whisky“ – Donaupark (Foto: Votava/PID)

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien – Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.
Verleger, Anzeigenredaktion, Vertrieb, Abonnent: Gewista WerbegesmbH, Litfaßstr. 6, 1031 Wien, Telefon 78 97 61-30 DW.
Hersteller: Bohmann Druck und Verlag Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., 1110 Wien, Leberstr. 122.
Textredaktion: Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW, Telefax 400099/81027 DW.
Chefredakteurin: Bettina Hrdina, Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW.

Aus Altpapier hergestellt

Verlags- und Herstellungsort
Wien.

In diesem Amtsblatt

„Whisky“ ist Spitze

Start der heurigen Aktion
„Frau und Sport in Wien“

Nr. 38
17. September 1992

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 78 97 61-30 DW, Telefax 78 72 41.
Abonnement- und Anzeigen-Zahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 200 708.
Einzahlungen für Pflichteinschaltungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 202 605.



Gegründet 1922

Anton Satorina

Ges. m. b. H.

TRANSPORTUNTERNEHMUNG UND KANALRÄUMUNGSBETRIEB

1110 Wien DÖBLERHOFSTRASSE 20B TEL. 74 23 40

70 JAHRE KONTRAHENT DER STADT WIEN Fax 74 52 45



ED. AST & CO.

BAUGESELLSCHAFT m. b. H.

GRAZ – WIEN – INNSBRUCK – KLAGENFURT – SALZBURG
A-1061 Wien, Getreidemarkt 11, Tel. 0 22 2 / 588 03 △, Fax 588 03/DW 21 + DW 41

Projektiert und baut im In- und Ausland:

Ingenieurhochbau, Industriebau, Fertigteilbau, Brückenbau, städtischer Tiefbau, U-Bahn-Bau, Stollenbau, Tunnelbau, Wasserbau, Kraftwerksbau, Hafenbau, Generalunternehmer, schlüsselfertiger Anlagenbau, Umweltschutzanlagen



MITGLIED DER VEREINIGUNG INDUSTRIELLER
BAUUNTERNEHMUNGEN ÖSTERREICHS

KRANKENHAUS- UND GEBÄUDEREINIGUNG SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG



FACH

GES. M. B. H.

DER ÖSTERREICHISCHE PARTNER

ZENTRALE:

1170 Wien, Lobenhauerngasse 24

☎ 46 14 50, 46 14 59,
45 16 11 Serie

Fax: 45 45 11

FILIALEN:

5020 Salzburg, Merianstraße 5

☎ 0 66 2 / 87 31 31

Fax: 0 66 2 / 87 31 31

3443 Sieghartskirchen

Rappoltenkirchen, Tiroler Siedlung 14

☎ 0 22 74 / 84 80

Fax: 0 22 74 / 84 80

3100 St. Pölten, Wiener Str. 92

☎ 0 27 42 / 52 4 81

Fax: 0 27 42 / 52 4 81

8010 Graz, Schönaugürtel 38a

☎ 0 31 6 / 81 19 41-0

Fax: 0 31 6 / 81 19 41/13

4020 Linz, Reselweg 8

☎ 0 73 2 / 60 11 07

Fax: 0 73 2 / 60 11 07

Ehrungen

Die Wiener Landesregierung beschloß in ihrer Sitzung am 8. September 1992 folgende Ehrungen:

Das Große Silberne Ehrenzeichen für Verdienste um das Land Wien erhalten der Präsident der Tenmaya Department Store Co Ltd Kazue *Ibaragi* und der Direktor der Volksanwaltschaft i R Sektionschef i R Mag Dr Viktor *Pickl*.

Das Silberne Ehrenzeichen für Verdienste um das Land Wien erhält der Produzent der LISA-Filme GmbH Karl *Spiehs*.

Das Goldene Verdienstzeichen des Landes Wien erhält Peter S. *Alge*.

Das Silberne Verdienstzeichen des Landes Wien erhält Friedrich *Anderl*.

*

Personelles

Der Wiener Stadtsenat beschloß in seiner Sitzung am 8. September 1992 folgende Beförderungen:

Senatsrat Dipl Ing Eduard *Frosch* (MA 16) wird Obersenatsrat. Magistratsrat Mag Gerhard *Badura* (MA 16) wird Obermagistratsrat.

Die Stadtbauräte Dipl Ing Romanus *Pongracz* (Verkehrsbetriebe), Dr Günther *Tewagner* (MA 36) und Dipl Ing Carole *Tomaschek* (MD-ADV) werden Oberstadtbauräte.

Veterinärat Mag Hermann *Gsandtner* (MA 60) wird Oberveterinärat.

Spitalsoberarzt Dr Herbert *Fresacher* (MA 17) und Spitalsoberärztin Dr Corona *Hofmann* (MA 17) werden in die Dienstklasse VII befördert.

Die Technischen Amtsrate Ing Gerhard *Reiss* (MA 30), Ing Robert *Schörg* (Verkehrsbetriebe) und Ing Herbert *Weiss* (MA 23) werden Technische Oberamtsräte.

Die Amtsrate Rudolf *Gutmann* (BV 15), Paul *Keiblinger* (MA 17), Herta *Neswadba* (MA 26), Herbert *Ondracek* (MA 28) und Erika *Tauzil* (MA 17) werden Oberamtsräte.

*

Landesgesetzblatt

Das am 26. August 1992 ausgegebene 32. Stück enthält eine Verordnung der Wiener Landesregierung über die Förderung der Errichtung von Wohnhäusern, Wohnungen, Heimen, Eigenheimen und Kleingartenwohnhäusern im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes, eine Verordnung der Wiener Landesregierung über die Gewährung von Förderungen im Rahmen des II. Hauptstückes des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes, eine Verordnung der Wiener Landesregierung über die Gewährung von Eigenmitteldarlehnen und eine Verordnung der Wiener Landesregierung, mit der die Verordnung der Wiener Landesregierung über die Gewährung von Wohnbeihilfen geändert wird.

*

Inhaltsübersicht

„Whisky“ ist Spitze	4
Start der heurigen Aktion	
„Frau und Sport in Wien“	4
Liste der nach § 15 Abfallwirtschaftsgesetz, BGBl Nr 325/1990, in Wien tätigen	
Abfallsammler und -behandler	4
Gewerbeanmeldungen vom 24. bis 28. 8. 1992	23
Konzessionserteilungen vom 24. bis 28. 8. 1992	25
Bauansuchen vom 22. bis 29. 8. 1992	26
Befristete Zulassung von Kaiflex-KK als Dämmstoff für Leitungen	41
Verlängerung der Zulassung der GM-X-Füll- und -Entlüftungsleitungen für Öllagerbehälter	43
Verlängerung bzw Änderung der Zulassung der Rapid-DX-Decke (neue Bezeichnung: Wienerberger DX-Decke)	43
Befristete Zulassung des Schraubmuffenstoßes der Stahlwerk Annahütte, Max Aicher GmbH & Co KG, zur Herstellung von Stößen des Betonrippen- stahles „ARI-G-55“	45
Verlautbarung	49
Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 15., 16. und 18. Bezirks für das Jahr 1993	49
Kundmachung der Obereinigungskommission beim Amt der Wiener Landesregierung	51
Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 17. Bezirks für das Jahr 1993	53
Kundmachung der MA 21	53
Postenausschreibung	54
Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 13., 19. und 21. Bezirks für das Jahr 1993	58
Verlautbarung	58
Landesregierung vom 14. 7. 1992	59
Stadtsenat vom 14. 7. 1992	60
Gemeinderatsausschuß Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr vom 4. 8. 1992	63

Vergabe von Leistungen 51, 53, 55, 56, 57, 69, 70

Textnachweis

Die Texte auf der Seite 4 wurden der „Rathaus-Korrespondenz“ entnommen.

ROCKWOOL®

I. WAHL ~~X~~ DÄMMEN MIT STEINWOLLE

• güteüberwacht

• ÖNORM-registriert

• mit vorbildlichen Eigenschaften

ROCKWOOL Handelsgesellschaft mbH
Ghegastraße 3 · A-1030 Wien
Telefon: Wien 797 26 · Telefax: Wien 797 26 26

jägerbau

1120 WIEN,
LEHRBACHGASSE 4
TEL. 0 22 2 / 83 46 72 · TEL. u. FAX 83 53 29



GESMBH+CO BAU KG

WOHN-, EINFAMILIENHAUS-,
INDUSTRIE-, HOCH- u. TIEFBAU
UMBAU – ALTHAUSANIERUNG

schaft mbH, Elektroinstallation der Unterstufe, weitere Betriebsstätte, Gumpendorfer Straße 46. – NIDUS Immobilienmakler- und Hausverwaltungsgesellschaft mbH, Immobilienmakler, Rahlgasse 1/14. – NIDUS Immobilienmakler- und Hausverwaltungsgesellschaft mbH, Immobilienverwaltung, Rahlgasse 1/14.

7. Bezirk:

HABAU Hoch- und Tiefbaugesellschaft mbH, Baumeister in der Form eines Industriebetriebs, weitere Betriebsstätte, hier beschränkt auf den Bürobetrieb, Siebensterngasse 26. – Sinzinger Gabriella, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeerestaurants, Breite Gasse 16.

9. Bezirk:

Balboa Handelsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Glaserstraße 17. – Steinfassaden Pointner Gesellschaft mbH – Marmor Hotavlje OHG, Steinmetzmeister, hier beschränkt auf den Bürobetrieb, Nußdorfer Straße 38.

10. Bezirk:

ATAK Israfil Gastronomiebetriebs Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeerestaurants, Landgutgasse 41. – Besenhofer Grundverwertungs-Gesellschaft mbH, Bauträger, Keplergasse 7. – Besenhofer Grundverwertungs-Gesellschaft mbH, Immobilienmakler, Keplergasse 7. – Pelzelmayer, Dr Herbert, Lebens- und Sozialberater, eingeschränkt auf die Beratung von Jugendlichen, Ada-Christen-Gasse 2/H/16.

11. Bezirk:

Intercont Möbeltransport Gesellschaft mbH, Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen des Straßenverkehrs im Fernverkehr (Güterfernverkehr) mit zehn Kraftfahrzeugen, Bleibtreustraße 2. – ÖMV AG, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Tankstellenbuffets, Kaiserebersdorfer Straße 41–43. – Woisetschläger Ernst, Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen im Nahverkehr (Güternahverkehr), beschränkt auf die Verwendung von neun Kraftfahrzeugen, Ganghofergasse 27.

12. Bezirk:

Völkl, Dkfm Volkmar, Fremdenführer, Hagenberggasse 25/1/6.

14. Bezirk:

SHG Altbausanierungs Gesellschaft mbH, Gas- und Wasserleitungsin-
stallation, Meiselstraße 66/5.

15. Bezirk:

Murati Sabri Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Neubaugürtel 29.

16. Bezirk:

Bakry Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Neulerchenfelder Straße 91. – Bein Gesellschaft mbH, Baumeister, Herbststraße 22.

17. Bezirk:

Ideal Bau- und Bedachungsgesellschaft mbH, Baumeister, Palffygassee 3. – Kolaczia Karl Gesellschaft mbH, Gas- und Wasserleitungsin-
stallation,

Hernalser Hauptstraße 208. – Zustell-Beton-Gesellschaft mbH, gewerbsmäßige Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen des Straßenverkehrs im Nahverkehr (Güternahverkehr), beschränkt auf die Verwendung von sieben Lastkraftwagen, Handlirschgasse 14a.

18. Bezirk:

Pan Xinquan Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Gersthofer Straße 59.

19. Bezirk:

Fiala Herbert, Großhandel mit diagnostischen Reagenzien, Krottenbachstraße 104.

20. Bezirk:

Schweißtechnik Gesellschaft mbH, Großhandel mit Drogen und Pharmazeutika, eingeschränkt auf giftigkeits Beizmittel, Universumstraße 26–28.

21. Bezirk:

Grabner, Ing Rupert Harald, technisches Büro auf dem Gebiet der Installationstechnik, weitere Betriebsstätte, Ostmarkgasse 9/2/2.

22. Bezirk:

Röder Engelbert Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Stadlauer Straße 8. – Stöbl Julitta, Bauträger, Spargelfeldstraße 127, Haus 140.

Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 22. bis 29. August 1992

Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Friedrichstraße 6, bauliche Änderungen, Neon-line, 2, Obere Donaustraße 45A. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Himmelfortgasse 17, Dachgeschoßausbau, Agem Leasing Gesellschaft mbH, 6, Lehargasse 11. Planverfasser: Arch Gerd Strauss, 18, Vinzenzgasse 14.

Kärntner Ring 5, zwei Selbstfahreraufzüge, Winterthur Versicherungs-AG, 4, Mattiellstraße 2–4. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25. Bauführer: Dyckerhoff & Widmann GesmbH, 1, Stubenring 18.

Kohlmarkt 16, bauliche Änderungen, Michael Schillinger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Max Schandls Nfg Dipl Ing Gerhard Gellner, 19, Gebhardtgasse 8.

Nibelungengasse 8, bauliche Änderungen, Modeagentur Helmut Kristan, im Hause. Planverfasser: Arch Michael Stepanek, 1, Fichtegasse 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.



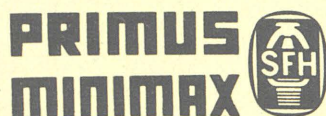
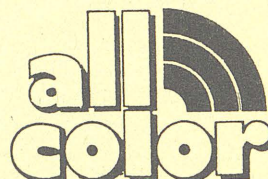
Spezialanstrichstoffe, Lacke, Dispersions- und Emulsionsfarben

A-3 S ANSTRICHSYSTEM FÜR FENSTERRENOVIERUNGEN

S. WINDISCH GESMBH & CO KG

1100 Wien, Oberlaaer Straße 91, Telefon 68 51 28-0, 68 51 46-0, FAX 68 40 34-85

Lieferant des Bundes und der Stadt Wien



Österreichische Feuerschutz – Gesellschaft m. b. H.

1030 WIEN, APOSTELGASSE 23 u. 25–27 – Telefon 713 17 26-0 – Telex 132252

Telefax: 713 17 26 59 – Feuerlöscher + Baulicher Brandschutz

713 17 26 16 – Stationärer Brandschutz

Feuerlöschgeräte, Baulicher + Stationärer Brandschutz

LIEFERANT DER STADT WIEN



E. HAWLE & Co., KG

4840 VÖCKLABRUCK, Wagrainer Straße 13
Telex 0 26 625, Tel. 0 76 72/72 5 76 Serie, Telefax 0 76 72/78 4 64
3012 WOLFSGRABEN, Tel. 0 22 33/71 40

FLANSCHEN- UND ARMATURENWERK

Schieber, Anbohrschellen, Straßenventile
Hydranten, Kombi-Armaturen
ISO-Rohr-Fittings, Sparflanschen

LIEFERANT DER WIENER STADTWERKE

Wipplingerstraße 31, Badeinbau, Alice Pechriggl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Blovsky BaugesmbH, 19, Gatterburggasse 4.

Wipplingerstraße 33, Umbau, Volksfürsorge Jupiter, 1, Stubenbastei 2. Planverfasser: Arch Walter Stelzhammer, 7, Neustiftgasse 68. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

2. **Bezirk:** Ausstellungsstraße 65, Sockelsanierung, MA 24. Planverfasser: Arch Mag arch Andreas Zangerl, 5, Franzensgasse 17/2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Darwingasse 32, bauliche Abänderung, Herbert Gstöttner, 14, Tiefendorfergasse 2. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung J. und R. Heinisch GesmbH, 7501 Rotenturm an der Pinka, Eisenzicken 109.

Freudenauer Hafenstraße. Imbißstand, Schwaner, 2432 Schwadorf, Industrie 13. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Otto Mirwald GesmbH, 2345 Brunn am Gebirge, Leopold-Gattringer-Straße 121.

Freudenauer Hafenstraße 24, Autoregalanlage, Ekazent Bautenverwaltung GesmbH, 22, Siebeckstraße 7. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Große Mohrengasse 9, bauliche Abänderung, Konvent der Barmherzigen Brüder, im Hause. Planverfasser: Arch Mag arch Ing Werner Krakora, 7, Breite Gasse 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Handelskai 210/1, bauliche Abänderung, Helmut Brantner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmen Josef Moser Inh Elfriede Schnabl, 3800 Göpfritz an der Wild, Brantenweg 10.

Lassallestraße, sieben Selbstfahreraufzüge, Klea Immobilienvermittlungs- und Verwaltungs GmbH, 1, Rotenturmstraße 5-9. Planverfasser: Thyssen Aufzüge GesmbH, 8051 Graz-Gösting, Wiener Straße 238. Bauführer: Arge Z Lassallestraße, 9, Mariannengasse 3.

Max-Winter-Platz 9, Dachgeschoßausbau und Sockelsanierung, Helga Balogh-Neuburg, 22, Schlachthammerstraße 68. Planverfasser: Dipl Ing Herbert Beier, 10, Senefeldergasse 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Novaragasse 15/1, bauliche Abänderung, Immobilienverwaltung Dr Gerhard Stingl, 10, Laxenburger Straße 60. Planverfasser: Imoplan Bauplanungs und BaugesmbH, 2340 Mödling, Am Eichkogel 8, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pillersdorfstraße 4, bauliche Abänderung, Sindra Kvasnica, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Johann Vondra, 6, Millergasse 11.

Schrottgießergasse 1, bauliche Änderungen, Lin Jianhe, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Firma Bendl, 2353 Guntramsdorf, Steinfeldgasse 20.

Untere Augartenstraße 38, Errichtung von Garagenplätzen, Tegro GesmbH, im Hause. Planverfasser: Mag arch Kurt Schmid, 3, Seidl-gasse 37. Bauführer: Starbau GesmbH, 8, Josefstädter Straße 81-83/1.

Kleingartenanlage Sulzwiese, Parzelle 45, Geräthütte, Gerhard Swoboda, 2, Hofenedergasse 6/2. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Linie 80, Parzelle 12, überdachte Terrasse, Fritz Weber, 9, Lazarettgasse 13A-13C/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kleingartenanlage Linie 80, Parzelle 33, überdachte Terrasse, Kurt Wiesler, 2, Dr-Natterer-Gasse 2-4/4. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81, Bauführer: Allin HandelsgesmbH & Co KG, 16, Baumeistergasse 81.

3. **Bezirk:** Baumgasse 15/14+15, Wohnungszusammenlegung, Badeinbau, Gebäudeverwaltung Kurt Kreissl, 1, Vorlaufstraße 5. Planverfasser und Bauführer: Bmst Oskar Gauf GesmbH, 18, Edelfhofgasse 31.

Boerhaavegasse 21, Wohnungssanierung, IS Immobilien-Service GmbH, 4020 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser und Bauführer: Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidl-gasse 19.

Boerhaavegasse 25, bauliche Änderungen, Miloje Markovic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Arch und Stbmst Ferd Dehm & F. Olbricht Nfg, 8, Florianigasse 2.

Hainburger Straße 48/6, Badeinbau, Suna Izgöl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Zirkel BaugesmbH, 18, Antonigasse 19/2.

Invalidenstraße 11, bauliche Änderungen, Dipl Ing Manfred Muhrhofer, 1, Naglergasse 21. Planverfasser: Dipl Ing Manfred Muhrhofer, 1, Naglergasse 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleistgasse 11, Dachgeschoßausbau, Aufzugseinbau, Skyloft Bauträger GesmbH, 3, Hintzerstraße 1. Planverfasser: Franz Hartl, 3, Hintzerstraße 1. Bauführer: Bmst Franz Katlein, 5, Nikolsdorfer Gasse 39-41.

Kübeckgasse 4, Dachgeschoßausbau, Aufzugseinbau, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 3, Modecenterstraße 14. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Paracelsusgasse 8/1, Zusammenlegung, Chytra Druck GesmbH, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben. Bauführer: Bmst Ing Ernst Wagner, 2483 Ebreichsdorf.

Schimmelgasse 13-15, Wohnungssanierung, IS Immobilien-Service GmbH, 4020 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser und Bauführer: Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidl-gasse 19.

4. **Bezirk:** Plößlgasse 6, bauliche Änderungen, Michael Elsner, im Hause. Planverfasser: Michael Elsner, 4, Plößlgasse 6, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Rubensgasse 9, Feststellungsbescheid, Helga Steiger, 13, Fürthweg 9. Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wohllebengasse 17, bauliche Änderungen, Michael Elsner, 4, Plößlgasse 6. Planverfasser: Michael Elsner, 4, Plößlgasse 6. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

5. **Bezirk:** Hamburgerstraße 4/3, Umbau, Peter Kaufmann, 3, Stammgasse 6. Planverfasser und Bauführer: Peter Kaufmann, 3, Stammgasse 6.

Jahngasse 27, Wohnungssanierung, IS Immobilien-Service GmbH, 4020 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser und Bauführer: Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidl-gasse 19.

Margaretenstraße 132, Selbstfahreraufzug, Liane Dressel, 10, Katharinen-gasse 7. Planverfasser: N. Steiner GesmbH, 2324 Schwechat.

GERHARD REMES Ges. m. b. H.

1150 Wien, Huglgasse 16 – Telefon 0 22 2/95 71 81 und 95 43 47, FAX 98 20 898

MALEREI – ANSTRICH – TAPETEN
KONTRAHENT DER STADT WIEN

ERNST WISGRILL GES. M. B. H.

TRANSPORTUNTERNEHMEN

KONTRAHENT

ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

SCHUTT- u. SPERRMÜLLABFUHR – MULDEN- u. CONTAINERDIENST – LKW mit LADEKRAN von 7-22 m/t
1030 WIEN, LEONHARDG. 13 / TEL. 713 51 31, 712 31 04

FAX 712 96 34

Bau- und Möbeltischlerei

*Ernst Lindinger*

4760 Raab im Innkreis,
Tel. 0 77 62/22 74, FAX: 0 77 62/34 16
LIEFERANT DER STADT WIEN

FACHBETRIEB
FÜR FENSTER,
TÜREN
SONDER-
ANFERTIGUNG
MÖBELHANDEL
INNENAUSBAU

ing. **RADL**
BAU meister

Ziedlergasse 10, 1230 Wien

Telefon 86 87 11-0

ING. FRIEDRICH KUMMER

HOCH- UND TIEFBAU GES. M. B. H.

A-1226 WIEN
BREITENLEER STRASSE 166
KONTRAHENT DER STADT WIEN

TEL. 22 32 78
22 24 58

GLASEREI

RUDOLF KADOR

Bau- und Portalverglasung
Isolier- und Profilitverglasung

1150 Wien, Hütteldorfer Straße 91, Tel. 95 71 01
KONTRAHENT DER STADT WIEN

KONTRAHENT DER STADT WIEN

HOLZBAU**ING. HANS PÖCHO**

BAUGESELLSCHAFT MBH

Werkplatz: 1160 Wien, Huttengasse 27
Telefon 982 18 91

1160 Wien, Lorenz-Mandl-Gasse 26/1
Telefon 92 43 68, Fax 95 83 54



EDUARD VANASEK
FLIESENFACHGESCHÄFT

Scherffenberggasse 5

Autotelefon: 0663 / 127 94 – Geschäft: 470 96 36, 470 86 21 – Telefax: 470 86 22

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

1180 Wien

IHR
**FLIESEN
LEGER
MEISTER**
BETRIEB

BAUMEISTER ING. GERALD KAINZ

1160 WIEN, BAUMEISTERGASSE 81, TELEFON 45 57 72

PLANUNG UND BAULEITUNG

VON HOCH-, TIEF-, INDUSTRIE- UND STRASSENBAUTEN
BESTANDAUFNahme VON OBJEKTEN – CAD
ERSTELLUNG VON EINBAUTENPLÄNEN – CAD

**STAHLBAU-SCHLOSSEREI***Lehner*

2324 SCHWECHAT-RANNERSDORF
Brauhausstraße 48

Telefon 0 22 2 / 707 13 60, Fax 0 22 2 / 707 34 73

1110 Wien, Krautgasse 2

Kontrahent der Stadt Wien

Elektro-LAHODA

Behördlich konzessioniertes Elektrounternehmen
Gesellschaft m.b.H.

1150 Wien, Huglgasse 11

☎ 982 35 97, 985 73 30



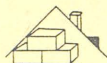
KONTRAHENT DER STADT WIEN

A. PROMMER Ges.m.b.H.

HOCH- und TIEFBAU Wohnungszusammenlegung
Speichberggasse 18 Althausanierung
3002 Purkersdorf Fassaden

Bürobetrieb: 1150 Wien, Oesterleingasse 7

Tel. 0 22 2 / 894 25 35 · Telefax 0 22 2 / 894 25 36

**Kreische
Metallbau**

4844 Regau, Pucheggerstr. 8
Telefon 0 76 72 / 42 07

Alu-Fenster – Türen – Portale – Fassaden
Eigene Erzeugung LIEFERANT DER STADT WIEN

Dipl.-Ing. Franz Kabrt GesmbH & Co. KG

Bau- und Ornamentenspenglerei
Schwarzdeckerei · Isolierungen

1210 Wien, Brünner Straße 45, Telefon 278 14 78

LABAU

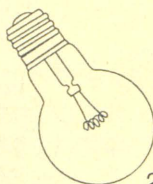
Gartengestaltungs Ges. m. b. H.

FÜR INTEGRIERTEN
LEBENSRAUM IM GRÜNEN

Kontrahent der Stadt Wien

1210 Wien
Johann-Laufnergasse 41/6
Tel. u. Fax 0222/39 73 57

2100 Korneuburg
Lebzeltnergasse 5
Tel. u. Fax 02262/613 43



ROBERT PIALEK
ELEKTROINSTALLATION und SCHALTTECHNIK

2130 Mistelbach, Siebenhirten 51 • Tel.: 02572/5094 • Fax 02572/509475 • Autotel.-Nr. 0663/888307

Rannersdorf, Schwechater Straße 4. Bauführer: Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Braunhirschengasse 7.

Strobachgasse 5, Dachbodenausbau, ASAV Liegenschaften und Anlagen GesmbH, 3, Untere Viaduktgasse 55. Planverfasser: Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 6. Bezirk:** Gfrornergasse 9, bauliche Änderungen, Wohnungssanierung, Freude am Wohnen Wohnbauges, 4020 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser und Bauführer: Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidlgasse 19.

Gumpendorfer Straße 41/18a, bauliche Änderungen, Umwidmung und Badeinbau, Christian Cmyral, im Hause. Planverfasser: MBU-Bau GesmbH, 10, Schröttergasse 34. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laimgrubengasse 5/25+26, bauliche Änderungen, Wohnungszusammenlegung, Cornelia Prinz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: San Hoch- und Tiefbau GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 32.

Mollardgasse 34/1, bauliche Änderungen im Keller (3. Hof), Österr Klubverband, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Webgasse 41/5, bauliche Änderungen, Badeinbau, Hausinhabung H. und B. Pelzlbauer, im Hause. Planverfasser: Walter Havalec, 15, Reuenthalgasse 2-4/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 7. Bezirk:** Mariahilfer Straße 4, bauliche Änderungen, Dachgeschoßausbau, Palmers, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 4-8. Planverfasser: Arch Dipl Ing Helmut Schuch, 4, Prinz-Eugen-Straße 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Neubaugürtel 30, bauliche Änderungen, Aufstockung, Österr Brau-Beteiligungs AG, 2320 Schwechat, Alanova-Platz 5. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmen Gallee & Co GesmbH, 12, Lehrbachgasse 4.

Stollgasse 3, bauliche Änderungen, Badezimmer, Gabriela Brandstetter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Practicalbau GesmbH, 16, Wurdlitzergasse 10.

- 9. Bezirk:** Brünndlbadgasse 11, WC- und Duschteinbau, IFW-Immobilien- und Finanzierungsberatungs-GesmbH, 6, Liniengasse 48. Planverfasser und Bauführer: Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidlgasse 19.

Gußenbauergasse 5-7/1, Umwidmung einer Wohnung in ein Büro, MA 27. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben. Bauführer: Kosa-BaugesmbH, 21, Schenkendorfsgasse 81.

Liechtensteinstraße 118, Dachgeschoßausbau, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 3, Modecenterstraße 14. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schlagergasse 7, Badeinbauten, LAYS Bauträger und Liegenschaftsverwertung GmbH, 23, Anton-Baumgartner-Straße 44/A. Planverfasser und Bauführer: I.M.R. Baumeister GesmbH, 3, Hintere Zollamtsstraße 15.

Zimmermannsgasse 24, Bad- und WC-Einbau, Richard Holzer, 2013 Göllersdorf, Furth 41. Planverfasser: Olbricht GesmbH, 20, Greisenecker-gasse 18, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 10. Bezirk:** Eckertgasse 11, Selbstfahreraufzug, Österr Volkswohnungswerk gemeinn GesmbH, 8, Josefstädter Straße 51/1. Planverfasser: Dkfm Helmut Rauscher GesmbH, 10, Moselgasse 28. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Holzknichtstraße 91, Siedlungshaus, Ludwig Kuhn, 16, Gallitzinstraße 7-13. Planverfasser und Bauführer: Bmst Kurt Spuller, 10, Fernkorn-gasse 76-78.

Kundratstraße 3, Dachgeschoßausbau im Pavillon A, MA 23. Planverfasser: Arch Dipl Ing Peter Hufnagl, 1, Lugeck 1-2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Randhartingergasse 17, Selbstfahreraufzug, MA 27. Planverfasser: Rudolf Vosicky GesmbH, 11, Hauffgasse 24. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Triester Straße 40, bauliche Abänderungen, EVA-Immobilienleasing und -erwerb GesmbH, 1, Fischhof 3. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Triester Straße 41-43, bauliche Änderungen, Mag Peter Kölbl, 7, Schottenfeldgasse 92. Planverfasser: Bmst Rudolf Pribil, 23, Anton-Baumgartner-Straße 44. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Johann-Pölzer-Gasse 3, bauliche Abänderungen, A. Luigard GesmbH, 7, Kaiserstraße 10. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Kurt Hammerl, 16, Thaliastraße 103.

Victor-Gruen-Gasse 24, Kleingartenhaus, Kurt Wankat, 10, Langsulzgas-se 33. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Karl Schiller, 7021 Draß-burg, Dr-Karl-Renner-Gasse 1.

Kleingartenanlage Wilhelmshöhe, Parzelle 91, Kanalanschluß, Werner Schubert, 10, Otto-Probst-Straße 3/1. Planverfasser und Bauführer: Komm Rat Bmst Leo Tunkowitsch, 2292 Engelhartstetten 201.

Kleingartenanlage Wilhelmshöhe, Parzelle 92, Kanalanschluß, Alfred Bauer, 23, Johann-Dunkl-Gasse 7/18. Planverfasser: Komm Rat Bmst Leo Tunkowitsch, 2292 Engelhartstetten 201. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Favoritenstraße 82, Ölfeuerung, Heizöllagerung – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Kleiderfabrik Nitsch, 12, Gierstergasse 11. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

- 11. Bezirk:** Gattergasse 43, Wohnhaus, Alfred Stammer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Altbau Sanierungen und BaugesmbH, 3, Jacquingasse 51.

Geiselbergstraße 26-32, sechs Selbstfahreraufzüge, Immofinanz Alpha GesmbH, 1, Opernring 17. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahr-treppen AG, 10, Wienerbergstraße 21-25. Bauführer: Holzmann Bau-gesmbH, 1, Reichsratsstraße 17.

Kaiserebersdorfer Straße 48, Tankanlage, Umbau, Esso Austria AG, 4, Argentinierstraße 23. Planverfasser: Ing Alois Stoik, 5, Fendigasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lautenschlägergasse, Errichtung eines Fahrgastunterstandes, Wiener Stadwerke - Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9-11. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4. Bauführer: F. Rath-manner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Pretschgasse 12, Einfamilienhaus, Hildegard Kail, 11, Simmeringer Hauptstraße 204. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Siegl GesmbH, 9, Grünentorgasse 18.

KÜHLHAUS- UND HALLENBAU

BRUCHA

Durchführung von Kälte- und Wärmeisolierungen

Erzeugung von:

**Kühlzellen, zerlegbar
Kühlraumtüren
Kühlhausfertigteilelementen
Polystyrol-Schaumstoff
Marke „Korex-B“**

3451 Michelhausen, Ruster Straße 33,
Telefon (0 22 75) 228, 227

1232 Wien, Triester Straße 245-247,
Telefon (0 22 2) 67 06 22 Serie, Fax 67 87 50



**BAUUNTERNEHMUNG
DEMEL & RÖSSLER**

**Hoch-Tief-Stahlbetonbau
1090 Wien, Spitalgasse 1
Telefon 43 13 17, 43 13 67
Fax 43 32 43**

WLACH Ges. m. b. H. Dachdeckerei

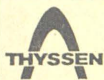
Ziegel-, Schiefer- und Eternitarbeiten sowie Fassadenverkleidungen

1160 Wien, Odoakergasse 24, Telefon 45 33 76

KONTRAHENT DER STADT WIEN

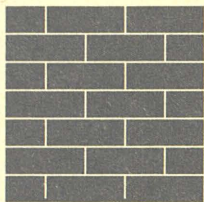
**Günter Dujka****BAUSPENGLEREI****1180 Wien, Hofstattgasse 16, Tel. 470 59 23, Fax 310 35 22**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**THYSSEN AUZÜGE GESMBH**

A-8051 GRAZ, WIENER STRASSE 238

Niederlassung Wien: 1230 WIEN, Perfektastr. 79

Tel.: 865 17 51**FAX: 865 11 83**Aufzüge für Personen und Lasten
Fahrtreppen und Fahrsteige
Treppenlifte für Behinderte
Fassadenaufzüge - Kundendienst**STADTBAUMEISTER
BEUTEL + DIPL.-ING. SCHÖBITZ**1060 WIEN, JOANELLIGASSE 7,
TEL. 0 22 2 / 587 73 62/587 34 18

KONTRAHENT DER STADT WIEN

GLASEREI J. VANIC Ges. m.b.H.**1210 Wien, Frauenstiftgasse 1 · Tel. 39 13 36, 39 55 14**

Sämtliche Reparatur- und Neuverglasungen – alle Schleiferarbeiten – Bilder – Spiegel – Rahmen (Einrahmungen) – Haus- und Küchengeräte

Kontrahent der Gemeinde Wien

MATTNER & CO. Ges.m.b.H.
TISCHLEREI – HOLZWOLLE

A-8641 ST. MAREIN I. M., TEL. (0 38 64) 21 77

POSTFACH 64, TELEFAX: 0 38 64 / 21 77-85

LIEFERANT DER STADT WIEN

ERDARBEITEN1210 WIEN, AMTSSTRASSE 49
TELEFON 39 65 00 SERIE**SANDWERKE****GÜNTHER****SPINDLER**

Ges.m.b.H.

INT. TRANSPORTE**Tomedi GesmbH**
SCHLOSSEREI**1220 Wien, Rugierstraße 49****Telefon (0 22 2) 23 43 08, 23 95 69**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

ELEKTRO-INSTALLATIONEN**☎ 26 96 38 – SOLARANLAGEN
BIOLOGIE - HEIZUNG**

Komm.-Rat

WALTER TATZER

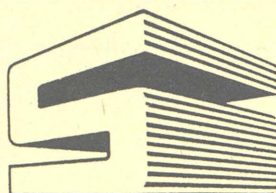
1020 Wien, Taborstraße 82-88

STADTBAUMEISTER **DIPL.-ING. HERBERT LORENZ**
HOCH- und TIEFBAU GESELLSCHAFT M. B. H. & Co. KG**WIEN 1, WEIHBURGASSE 10-12**
Tel. 513 13 56 Serie, Fax 512 63 55
BREITENFURT, Telefon 0 22 39/23 97**Kurt Steeger****Bau- und Portalglaserei**Spiegel – Bilder – Bilderrahmen –
Übernahme sämtlicher Reparaturen**1030 Wien, Erdbergstraße 103, Tel. und Fax 713 53 15**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

ING. ALEXANDER**Wanzenbeck
Spenglerei****1140 Wien, Schanzstr. 37 · Tel. 94 96 68, 982 93 80 · Fax 982 93 89**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

M. LEBAN**MALEREI – ANSTRICHE – FASSADEN
TAPETEN – BODENBELÄGE – TEPPICHE****1020 WIEN
PILLERSDORFGASSE 1
TELEFON 24 01 70****Dipl.-Ing. Wilhelm****SEDLAK**

Gesellschaft m.b.H.

Hoch-, Tief-, Industrie- und Gleisbau**A-1100 Wien
Quellenstraße 163
Telefon 604 32 82-0
Telefax 604 32 82 33**

DELTA AUFZÜGE GesmbH Wartung aller Fabrikate

Ableidinger gasse 4, 2320 Schwechat
Telefon 77 23 77



Rinnböckstraße 27, bauliche Änderungen, Hildegard und Josef Zulus, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Josef Karner GesmbH, 11, Simmeringer Hauptstraße 136-140/1.

Schmidgunstgasse, Einfamilienhaus, Dr med Reza Taslimi, 11, Kaiser-
ebersdorfer Straße 14/2. Planverfasser: Hans Mokroj, 20, Klosterneubur-
ger Straße. Bauführer: L. Vizterczile GesmbH, 21, Anton-
Störck-Gasse 68.

Simmeringer Hauptstraße 347, bauliche Änderungen, Bmst Ing Philipp
Sanchez de la Cerdá, 2831 Warth, Sonnweg 136. Planverfasser und Bau-
führer: A. und Ph. Sanchez de la Cerdá BaugesmbH, 10, Siccardsburg-
gasse 60.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Kanal, Ingrid Wesely, 2, Vorgar-
tenstraße 177. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Früh-
wirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/339, Kanal, Günter Drobisch,
10, Braunspergengasse 11/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/350, Kanal, Renate Dedic, 11,
Simmeringer Hauptstraße 34/8. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/354, Kanal, Jörg Trummer, 16,
Maderspergerstraße 1-3/7. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/358, Kanal, Liliane Peghofer,
11, Lindenbauergasse 84/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/390, Kanal, Katharina Seic, im
Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/398, Kanal, Hedwig Wögerer,
11, Simmeringer Hauptstraße 192A. Planverfasser und Bauführer: Bau-
unternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/420, Kanal, Ilse Pratsch, 11,
Kaiserebersdorfer Straße 88/6. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/432, Kanal, Anna Eberhardt,
11, Geringergasse 9/2. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 5/456, Kanal, Walter Pollak, 22,
Schütttaustraße 47. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 6/575, Kanal, Norbert Hufnagel,
im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 6/577, Kanal, Johann Prosvic, 3,
Schlachthausgasse 21. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 6/579, Kanal, Ing Karl Josef
Kaczvinski, 11, Lindenbauergasse 84/1. Planverfasser und Bauführer:
Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstra-
ße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 7/774, Kanal, Erwin Zwölfer, 23,
Karl-Schwed-Gasse 49-51/13. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/15, Kanal, Hedwig Koran, 11,
Wilhelm-Kreß-Platz 29-30/59. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/29, Kanal, Karl Fesselhofer,
11, Geiselbergstraße 125-131/3. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/31, Kanal, Gertrude Branics,
im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/32, Kanal, Eduard Anderl, im
Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/33, Kanal, Theresia Beyer, 3,
Khuungasse 3. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Früh-
wirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/35, Kanal, Franz Gröller, 11,
Konrad-Thurnher-Gasse 12/4. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/37, Kanal, Christa Hruby, 3,
Geusaugasse 10. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Früh-
wirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/39, Kanal, Maria Brauner, 10,
Franz-Koci-Straße 2/3. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/40, Kanal, Hubert Stuparek,
11, Krausegasse 4-6/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/41, Kanal, Johanna Hecken-
berger, 11, Koblicekgasse 4/10. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/42, Kanal, Friedrich Bauer, 3,
Barthgasse 9. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/44, Kanal, Erich Gabmaier,
im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/54, Kanal, Rudolf Schmidt,
12, Meidlinger Hauptstraße 77-79/1. Planverfasser und Bauführer: Bau-
unternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/55, Kanal, Edmund Schnepf,
16, Haymerlegasse 13-15/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

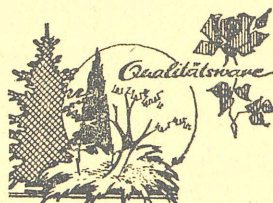
Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/58, Kanal, Helene Hopitzan,
im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth
GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/64, Kanal, Franz Schlosser,
11, Hauffgasse 19/3. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung
Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/65, Kanal, Lucia Seiler, 2,
Obere Donaustraße 79/2. Planverfasser und Bauführer: Bauunter-
nehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/66, Kanal, Helmut Grausam,
11, Kaiserebersdorfer Straße 28-38/14. Planverfasser und Bauführer:
Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstra-
ße 1.

Baum- u. Rosenschulen **Reiter**



SOLITÄRBÄUME, EDELKONIFEREN,
BLÜTENSTRÄUCHER, ALLEEBÄUME
ROSEN – OBSTBÄUME **FARBKATALOG GRATIS**

3423 ST. ANDRÄ-WÖRDERN, NÖ., Tel. 02242/322 55, FAX 02242/322 59
1090 WIEN, PORZELLANGASSE 32, Tel. 0222/34 22 19

LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

RUDOLF TANDLER's WTW.
BARBARA TANDLER
 DACHDECKEREI
 1120 Wien, Hilschergasse 10 Telefon 812 26 52

 **Das Bad** 
Fliesenspezialhaus W. Soukup Ges. m. b. H.
 Zentrale, Schauraum und Lager:
 1220 Wien, Groß-Enzersdorfer Straße 5, Telefon 22 32 82

KARL DLOUHY OHG GEGRÜNDET 1869
 Erzeugung neuer kompletter Karosserien sowie
 Durchführung aller Karosserie-Reparaturen
 Wien 16, Friedrich-Kaiser-Gasse 79, Tel. 46 15 77
 Kontrahent der Wiener Berufsfeuerwehr

ASPHALTUNTERNEHMUNG
Dipl.-Ing. O. Smereker & Co. Gesellschaft m. b. H.
 1111 Wien, 7. Haidequerstraße 3, Postfach 146,
 Telefon (0 22 2) 76 31 50, Telefax 76 92 560
 Älteste österreichische Asphaltunternehmung. Gegründet 1869.
 Straßenbau · Asphaltierungen · Gehsteigerstellungen ·
 Pflaster-Fugenvergußarbeiten · Oberflächenbeläge



BRÜDER LAMBERT

MASCHINEN- UND APPARATEBAU · ZAHNRÄDERZEUGUNG
 1210 WIEN 21, THEODOR-KÖRNER-GASSE 32, TELEFON 38 53 15



TAKACS & CO.

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.
 Barichgasse 40
 1030 Wien Tel. 714 24 84/20



Produktion, Reparatur, Wartung
 von Aufzügen aller Art
604 52 10

1100 Wien,
 Leebgasse 61



Ihr FACHGESCHÄFT für:
 Bastlermaterial, Sperrholz,
 Schnittholz, Leisten, Platten,
 Karniesen, Farben ...

1230 Wien
 Taglieberstr. 1
 Tel.: 88 22 91

KONTRAHENT DER STADT WIEN

HOCH- UND TIEFBAU
HEINRICH BERANEK'S ERBEN
 Inh. Ing. Oswald Schieting Wtw.
 Baumeister
 1180 Wien, Simonygasse 2 a/15/1, Telefon 47 12 80



HAFNERMEISTER G. SPINDLER

KACHELÖFEN · OFFENE KAMINE · FLIESEN · MOSAIK · PFLASTER · VERKAUF UND VERLEGUNG

1210 WIEN, FRAUENSTIFTGASSE 8
 Tel. 39 13 26, 39 65 43, 39 65 44 · Telefax 39 65 44/DW 77

BAU- UND KONSTRUKTIONSSCHLOSSEREI
WEBER STAHLBAU

Ges. m. b. H. & Co. KG

1100 Wien, Gellertg. 54 und Leibnizg. 42, Tel. 604 27 52, Fax 602 47 63

ING. KARL VOITL

Ges. m. b. H.

Pflasterungen und Straßenbau
 1160 Wien, Enenkelstraße 21, Tel. 92 23 67
 Kontrahent der Stadt Wien



ECKART SCHRANZ

Fliesen · Platten · Mosaikverlegung
 Meisterbetrieb

1160 Wien, Abelegasse 2
 Tel. 43 81 88, 42 24 63, Fax 43 81 88



Kontrahent der
 Stadt Wien

Walter Geiger
 DACHDECKERMEISTER

1100 Wien, Raxstraße 22/II/1, Telefon 604 62 34
 KONTRAHENT DER STADT WIEN

PETER WINDHOLZ

Ges. m. b. H.

TRANSPORTUNTERNEHMUNG · SAND- UND SCHOTTERGEWINNUNG · DEICHGRÄBEREI
 2460 BRUCK/LEITHA, ALTE WIENER STRASSE 20, TEL. 0 21 62 / 31 23

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q1/77, Kanal, Brigitte Tauber, 11, Herbortgasse 43/4. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/108, Kanal, Elfriede Paugger, 19, Heiligenstädter Straße. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/120, Kanal, Ingrid Baumgartl, 2, Kleine Mohrengasse 9. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/123, Kanal, Konrad Ceh, 3, Ungargasse 28/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/129, Kanal, Judith Eschelmüller, 11, Meidlgasse 45/5. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/130, Kanal, Elfriede Hanisch, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/164, Kanal, Ernst Zimmermann, 11, Kaiserebersdorfer Straße 220/5. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/165, Kanal, Dr Herbert Vrba, 16, Wurlitzergasse 67/3. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q2/166, Kanal, Robert Sikry, 20, Aignerstraße 8. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/338, Kanal, Peter Bilek, 11, Strindberggasse 2/10. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/346, Kanal, Ingrid Schmutzer, 10, Leibnizgasse 59. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/347, Kanal, Elfriede Huber, 11, Miltnerweg 19/15. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/360, Kanal, Konrad Höchtel, 22, Sinagasse 1-19/7. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/364, Kanal, Peter Sokol, 15, Pater-Schwartz-Gasse 5. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/365, Kanal, Annamaria Schröfl, 1, Biberstraße 9. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/367, Kanal, Werner Weinreder, 11, Luzegasse 2/4. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/368, Kanal, Elfriede Binder, 11, Geiselbergstraße 25. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/370, Kanal, Roland Poppenberger, 22, Quadenstraße 67. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/374, Kanal, Emma Krammel, 11, Koblicekgasse 2/8. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/375, Kanal, Rudolf Schneck, 6, Dominikanergasse 1A/2. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/379, Kanal, Gertrude Ogriegg, 2, Mexikoplatz 1/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/385, Kanal, Werner Vogel, 10, Steudelgasse 31/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/387, Kanal, Andreas Reger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/388, Kanal, Karl Rosenitsch, 11, Rohrhofergasse 2/10. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/389, Kanal, Juliane Mayer, 11, Strindberggasse 2/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/401, Kanal, Martha Zalabak, 10, Pernerstorfergasse 20. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/402, Kanal, Christine Körmöczy, 3, Untere Weißgerberstraße 53-59/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/403, Kanal, Karl Riedl, 11, Simmeringer Hauptstraße 45. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/404, Kanal, Johann Bauer, 11, Muhrhoferweg 1/6. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/405, Kanal, Franz Hörzer, 11, Wilhelm-Kreß-Platz 29-30/37. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/408, Kanal, Gottfried Constantin, 11, Zippererstraße 16/16. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/414, Kanal, Anneliese Elsner, 17, Zeillergasse 39-43/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/422, Kanal, Bernhard Kotrba, 10, Gudrunstraße 17/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/426, Kanal, Maria Perischa, 11, Simmeringer Hauptstraße 34/5. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q4/428, Kanal, Gertrude Mc Georghan, 11, Simmeringer Hauptstraße 16/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q5/511, Kanal, Gerhard Peuker, 18, Schulgasse 10. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/553, Kanal, Leopold Trully, 3, Schützengasse 3. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.



REITERER

Gesellschaft m. b. H.

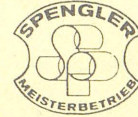
**Sand- und Betonschotter – Erzeugung von normgeprüftem Sand + Zustellung
Kelleraushub, Künetten graben, Baumaschinen- und Containerverleih**

Büro: Telefon 0 26 22/23 6 31 und 23 9 92-0, Telefax 23 992 23, Bad Fischau-Brunn

Werk Theresienfeld: 0 26 22/71 8 08

Werk (Bestellung): Telefon 0 26 39/25 16

Baumeister

KURT SPULLER1100 Wien, Fernkorngasse 76-78/54, Tel. 62 44 42
KONTRAHENT DER STADT WIEN**Alexander PFEIFER** Ges. m. b. H.
BAU- UND LÜFTUNGSSPENGLEREIKontrahent der Stadt Wien
1020 Wien, Nestroygasse 9
Tel.: 21 46 747, 21 45 608
Fax: 21 45 608/21**JOSEF URBAN** Ges. m. b. H.
ELEKTROINSTALLATIONEN1234 WIEN-SIEBENHIRTEN, KETZERGASSE 78, TEL. 69 11 51
KONTRAHENT DER STADT WIEN**FRANZ ZEHETNER**

BÜRO WIEN: 1160 WIEN, LIEBHARTSGASSE 6/11-12, TELEFON u. FAX: 95 71 85

WERK u. ZENTRALE: 3363 Ulmerfeld-Hausmending
Bahnhofstraße 45, Tel. 0 74 75 / 22 51-0, Telefax 0 74 75 / 22 51-51
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIENTischlerei und Laborbau
Fenster aus Holz und Alu-HolzEin- und Verkauf von Altmetall,
Eisen, Demontage von Alt-
maschinen Verlassenschaften
und Handel mit Waren aller Art**Anton Hammer**Lagerplatz, Ein- und Verkauf:
1140 Wien, Hütteldorfer Straße 269, Telefon 94 23 48
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIENSPENGLEREI
SCHWARZDECKUNGEN
LÜFTUNGSBAUKontrahent
der
Stadt Wien**Karl Zwölfer**2351 Wiener Neudorf, Hauptstraße 31
Tel. 0 22 36 / 61 6 72 FAX 0 22 36 / 64 7 09**TROGES** Ges. m. b. H.1222 Wien, Puchgasse 3 · Tel. 25 16 27 Serie
Telex 13/6235 · Fax 253234**Lüftungs- und Klimakomponenten**

- Airset-Kastengeräte • Lüftungskanäle und -rohre sowie Zubehörteile
- Flächenlüftung – System Pagula – für die Entlüftung von Küchen

Installationen von elektr. Licht-, Kraft-, Blitzschutz- und Schwachstromanlagen · Behördlich konzessionierter Elektrotechniker
Komm.-Rat**ING. PETER MARKUZY**

Ges. m. b. H.

1090 Wien, Döblinger Hauptstraße 79, Telefon 36 46 81

KONTRAHENT DER STADT WIEN

BAUMEISTER OTHMAR PRUCKNER HOCH-, TIEF-, STAHLBETONBAU
2601 SOLLENAU, Wiener Neustädter Straße 60 · Telefon 0 26 28/22 73 KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN**GLASEREI MANFRED ZAHLNER**SÄMTL. GLASARBEITEN · BILDERRAHMEN · SPIEGEL
GESCHENKARTIKEL1010 WIEN, SCHOTTENRING 22, TELEFON 533 85 81
FAX: 53501-49

KONTRAHENT DER STADT WIEN

P. Haack

LABORAUSTRÜSTUNG

LABOREINRICHTUNGEN, LABORMÖBEL, LABOR-
CHEMIKALIEN, EIGENE GLASBLÄSEREI u. -SCHLEIFEREI

1096 WIEN, GARNISONGASSE 3

Telefon 0 22 2 / 404 84-0
Telex 135917, Fax 404 84 28**Hans Pelikan**

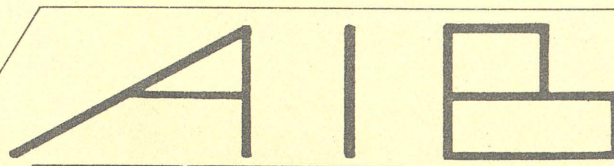
MALEREI · ANSTRICH · FASSADEN

GES. M. B. H. 1090 WIEN, Himmelfortstiege 3

Telefon 310 80 69

Kontrahent der Stadt Wien

KMB**METALL- UND ANLAGENBAU
GESELLSCHAFT M. B. H.**1220 WIEN, GOTRAMGASSE 6
TELEFON 22 61 42, 22 61 43, 22 61 04 · FAX 22 61 43 Dw 14 · TELEX 136915
KONTRAHENT DER STADT WIEN



Abdichtung/Injektion/Bauteninstandsetzung

**Bauteninstandsetzungs- und
Warenhandelsges. m. b. H.**
A-1060 Wien
Ramperstorffergasse 25
Tel. 0222/545 30 93 · 0663/20 8 90
FAX 545 30 93/11

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN

MAUERTROCKENLEGUNG · ZEMENT- UND KUNSTSTOFFINJEKTION · BETONINSTANDSETZUNG · BAUWERKSAUSTROCKNUNG

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/561, Kanal, Josef Horvath, 11, Herretweg 4/5. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/562, Kanal, Katharina Ziegler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/567, Kanal, Maria Nusser, 11, Kleingartenanlage Simmeringer Haide. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/591, Kanal, Renate Obrtlík, 11, Thümlhofstraße 21/13. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q6/660, Kanal, Stefanie Weghofer, 11, Hauffgasse 15/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

12. Bezirk: Aichholzgasse 19, Wohnungszusammenlegung, Johann Dietrich, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ernst Wünsch Baumeisterbetrieb GesmbH, 1, Neuer Markt 1.

Albrechtsberggasse 6, Einbau eines Beichtraumes und Abbruch, Chorherrenstift Klosterneuburg, 3400 Klosterneuburg, Stiftsplatz 1, Planverfasser: Chorherrenstift Klosterneuburg, 3400 Klosterneuburg, Stiftsplatz 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Arndtstraße 1/3, Badeinbau, Ursula Radics, 22, Anton-Sattler-Gasse 64-68/3. Planverfasser und Bauführer: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75.

Erlgasse 25, Wohnungszusammenlegung, Necdet Piskin, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Gaudenzdorfer Gürtel 37, bauliche Abänderungen, Christine Juran, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Erwin Füll, 3, Hafengasse 6.

Längenfeldgasse 6, Wohnungszusammenlegung, Erich Rein, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Dipl Ing Herbert Lorenz, 1, Weihburggasse 10-12.

Münchenstraße 22, bauliche Abänderungen, Kaufmann Baugesellschaft mbH, 3, Stammgasse 6. Planverfasser und Bauführer: Kaufmann Baugesellschaft mbH, 3, Stammgasse 6.

Ruckergasse 51, Badeinbau, Ernst Hirsch, im Hause. Planverfasser: Baubüro G. Bmst M. Gerhold, 8, Josefstädter Straße 74, Bauführer: Herbert Huthansl BaugesmbH, 14, Märzstraße 144.

Steinbauergasse 15, bauliche Abänderungen, Dkfm Heinz-Jürgen Halmer, 17, Elterleinplatz 8. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ernst M. Hofer, 13, Würzburggasse 16.

Tanbrückgasse 3, Selbstfahreraufzug, Ed. Ast & Co BaugesmbH, 9, Getreidemarkt 11. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34, Bauführer: Ed. Ast & Co BaugesmbH, 6, Getreidemarkt 11.

Tivoligasse 3, Badeinbau, Claudia Mager, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Kanalanschluß, Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, 12, An den Eisteichen. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 11, Kanalanschluß und Zubau, Paul Lindenbauer, 12, Sagedergasse 7-11/4. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 110, Kanalanschluß, Norbert Kavan, 11, Muhrhoferweg 9/6. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 111, Kanalanschluß, Wilhelm Becker, 12, Reschgasse 7. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 129, Kanalanschluß, Dr Martina Netz, 23, Peterlinigasse 12-16/2. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 130, Kanalanschluß, Kurt Trüinkel, 10, Schröttergasse 36. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 31, Kanalanschluß und Zubau, Hermine Hutter, 15, Alliogasse 8-10/8. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 43, Kanalanschluß, Josef Aman, 10, Gudrunstraße 185/1. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 51, Kanalanschluß, Ingeborg Rottal, 15, Sechshauser Straße 94-96/1. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 57, Kanalanschluß und Zubau, Ludwig Krapp, 12, Pirkebnerstraße 1-3/11. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 58, Kanalanschluß und Zubau, Josef Szinowacz, 12, Eibesbrunnnergasse 1/21. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 59, Kanalanschluß und Zubau, Otto Vojacek, 12, Schönbrunner Straße 99. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 93, Kanalanschluß und Zubau, Gerhard Hinterwirt, 12, Hohenbergstraße 34/7. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Am Schöpfwerk, Parzelle 96, Kanalanschluß und Zubau, Friedrich Teuschler, 12, Arndtstraße 30/1. Planverfasser und Bauführer: Kurt Trebse BU GesmbH, 2551 Enzesfeld, Triesting, Hirtenberger Straße 376.

Kleingartenanlage Esparsette Altmannsdorf, Q4/124, Kleingartenhaus, Gertrude Weindl, 23, Anton-Baumgartner-Straße 44/C. Planverfasser und Bauführer: Ing Christian Schäfer, 2465 Höflein bei Bruck an Höflein 190.

Kleingartenanlage Esparsette Kraftwerk, Parzelle 45, Kleingartenhaus, Walter Hinterwirt, 20, Hartlgasse 37-39. Planverfasser und Bauführer: Adam Fertighaus, 2362 Biedermannsdorf, Wiener Straße 40.

Kleingartenanlage Josef Winter, Sammelkanal, Kleingartenverein Josef Winter, 12, Zanaschkagasse. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

13. Bezirk: Dostalgaß 1A/1, bauliche Änderungen, Dr Irene Dürkop, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Peter Frank, 2384 Breitenfurt bei Wien, Rechter Graben 43.

Einsiedeleigasse 20, Zubau, Bawag Leasing GesmbH, 1, Fleischmarkt 1. Planverfasser: Ster Planungs- und BaugesmbH, 9, D'Orsay-Gasse 11, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Engelhartgasse 5, Zubau, Karl Vavrik, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing G. Bayer GesmbH, 9, Säulengasse 21.

Felixgasse 65, Einfamilienhaus, Renate und Walter Gattringer, 13, Schirnböckgasse 9. Planverfasser und Bauführer: Höbinger Bau Gesellschaft mbH, 21, Steinbügelweg 32.

Furtwänglerplatz 31, Aufstockung, Christine und Ferdinand Gutschi, im Hause. Planverfasser: Ach Dipl Ing Martin Wurnig, 19, Nußwaldgasse 14-16, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hetzendorfer Straße 175-187/1, Teilausbau des Dachgeschoßes, Baubüro G. Bmst Ing M. Gerhold, 8, Josefstädter Straße 74, Planverfasser:



HOCH-, TIEF- UND
STAHLBETONBAU

G. u. A. KURINA

GES. M. B. H.

A-1220 WIEN, DONAUSTADTSTRASSE 33, TEL. (0 22 2) 22 11 57, Postfach 27, A-1228 WIEN

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Baubüro G. Bmst Ing M. Gerhold, 8, Josefstädter Straße 74, Bauführer: Herbert Huthansl BaugesmbH, 14, Märzstraße 144.

Lainzer Straße 134, Selbstfahreraufzug, Julius Meinel AG, Bauabteilung, 16, Sandleitengasse 41. Planverfasser: Thyssen Aufzüge GesmbH, 8051 Graz-Gösting, Wiener Straße 238, Bauführer: Gulnerits BaugesmbH, 15, Clementinengasse 24.

Meytensgasse 30, Einfamilienhaus, Arch Dipl Ing Gert Strauss, 18, Vinzenzgasse 14. Planverfasser: Dipl Ing Gert Strauss, 18, Vinzenzgasse 14, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Münchreiterstraße 39, bauliche Änderungen, Georeal Immobilienmakler GesmbH & Co KG, 22, Bellegardegasse 17. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ernst M. Hofer, 13, Würzburggasse 16.

Sommerergasse, Einfriedung, Ing Herbert Marschall, 13, Sommerergasse 8. Planverfasser und Bauführer: Bmst Hans Presulli, 2512 Tribuswinkel, Adlergasse 12.

Stadlergasse 14, Umbau, Edith Leitner, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Erich Leschetitzky, 5, Am Hundsturm 2-4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Winzerstraße 12, bauliche Änderungen, Dr Veronika und Thomas Mayer, 13, Auhofstraße 115/1. Planverfasser und Bauführer: Zangerle Bau Gesellschaft mbH, 23, Gütenbachstraße 6.

Seckendorf-Gudent-Weg 8, Lüftungsanlage im Vortragssaal, Schloßhauptmannschaft Schönbrunn, 13, Schloß Schönbrunn. Planverfasser: Kraft & Wärme GesmbH, 14, Linzer Straße 455, Bauführer: Norbert Haiden BaugesmbH, 12, Bischoffgasse 26.

Kleingartenanlage Lainzer Tiergarten, Q4/109, Kleingartenhaus, Kurt Schreihans, 10, Kundratstraße 10/13. Planverfasser: U. Bruauer Projektsteuerung Gesellschaft mbH, 2531 Gaaden bei Mödling, Hauptstraße 95, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

14. Bezirk: Felbigergasse 112, Wohnungszusammenlegung, Li Jiwei, 19, Paradisgasse 22. Planverfasser: Dipl Ing Lukas Groh, 19, Paradisgasse 22, Bauführer: Ing Wozak & Ing Werl, Arch und Stbmst, 11, Simmeringer Hauptstraße 495.

Fünkhgasse 4, Dachgeschoßausbau und Lifteinbau, Kubelka und Zeidler GesmbH, 9, Servitengasse 1. Planverfasser: San-Rev BaugesmbH, 15, Löhrigasse 20, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hadikgasse 254, Zubau, Dr Werner Ivancic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Heimstättenstraße 8, Kanal, Kurt Ringseis, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Hüttelbergstraße 75, Badeinbau, Christine Schreidl, 19, Grinzinger Straße 93. Planverfasser und Bauführer: Bein GesmbH, 16, Herbststraße 22.

Hütteldorfer Straße 260, Arb Med Diagnostik und Schulungszentrum, Arbeiter Samariter Bund Österreich, 14, Matznergasse 22. Planverfasser und Bauführer: Howe Massivhaus BaugesmbH, 23, Perfektastraße 79.

Knödelhüttenstraße 120, Zubau, Angela und Hans Grundtner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linzer Straße 128/1, Wohnungsumbauten von Etappe 1 und 2, MA 27. Planverfasser: Kiener GesmbH, 2325 Himberg bei Wien, Im Winkel 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Loudonstraße 40, Kanal, Erika Gaschler, 1, Wollzeile 13. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Mauerbachstraße, Umbau des Kasgrabengewölbes, MA 29. Planverfasser: Dipl Ing Karl Beschoner, 8, Laudongasse 33/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mitisgasse 4, Selbstfahreraufzug, Sanopol Sanitär- und Heizungsbedarf GroßhandelsgesmbH, im Hause. Planverfasser: Thyssen Aufzüge GesmbH, 8051 Graz-Gösting, Wiener Straße 238, Bauführer: Zwettler BaugesmbH, 4400 Steyr, Ing-F.-Porsche-Straße 7.

Tiefendorfergasse 8, bauliche Änderungen, Josef Ferstl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Werner Kaltenböck, 3443 Sieghartskirchen, Preßbaumer Straße 42.

Kleingartenanlage Am Ameisbach, QB/17, Kanal, Erna Mattl, 5, Bacherplatz 2. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Am Ameisbach, QM/57, Kanal, Hans Tauböck, 14, Felbigergasse 7/6. Planverfasser und Bauführer: Gruber Holz GesmbH, 3002 Purkersdorf, Linzer Straße 49-51.

Kleingartenanlage Rosental, QD/239, Kanal, Josef Hochreiter, 14, Hakinger Straße 34/8. Planverfasser und Bauführer: Holzindustrie Leitinger GesmbH, 8551 Wies, Steiermark, Wernersdorf.

Kleingartenanlage Jupiter, Parzelle 51A, Kleingartenhaus und Kanal, Anna Skopec, 15, Witzelsberggasse 16-18/2. Planverfasser und Bauführer: Ing Kurzmann GesmbH, 15, Mariahilfer Straße 202.

BRAUNBÖCK
GAS — WASSER — HEIZUNG
1150 Wien, Schweglerstraße 10, Tel. 92 22 48

KONTRAHENT DER STADT WIEN

15. Bezirk: Akkonplatz 9, Wohnungszusammenlegung, Sonja Brunner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Weixlbaum & Co BaugesmbH, 10, Eckertgasse 8.

Beingasse 8, Wohnhaus, J. & T. Strobel GesmbH, 21, Werndlgasse 11-19/1. Planverfasser: Baumeister Ing Andreas Karlovits, 12, Murlingengasse 9/7, Bauführer: J. & T. Strobel GesmbH, 21, Werndlgasse 11-19/1.

Diefenbachgasse 58, Dachgeschoßausbau, Dipl Ing Lothar Janig, 4, Kleine Neugasse 12. Planverfasser: Dipl Ing Lothar Janig, 4, Kleine Neugasse 12, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gebrüder-Lang-Gasse 1, Aufzugseinbau, HV Leonhard Bruckner Nfg Brigitte Bruckner, 8, Josefstädter Straße 55. Planverfasser und Bauführer: Huber GesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Goldschlagstraße 111-113, Umbauten im Erdgeschoß und Keller, MA 26. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Märzstraße 68, bauliche Änderungen, Marija Gagovic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hodecek & Sohn BaugesmbH, 10, Landgutgasse 51.

Sechshauser Straße 118, Umbauarbeiten, Erich Gruber, 5, Kettenbrückengasse 3. Planverfasser und Bauführer: Ausbau BaugesmbH und Co KG, 15, Lehnrgasse 1.

Wurzbachgasse 12, Erweiterung eines Lokales, Slavica Stoilovski, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Kastner & Miksits, 16, Kirchsteterngasse 47.

Kleingartenanlage Zukunft, 3/70, Kleingartenhaus und Kanal, Baudirektion Wien. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

16. Bezirk: Brunnengasse 33, bauliche Änderungen, Dipl Ing Kurt Dirnbacher, 7, Westbahnstraße 8. Planverfasser und Bauführer: Toelg GesmbH, 7, Westbahnstraße 8.

Brunnengasse 35, Umbau, Dipl Ing Kurt Dirnbacher, 7, Westbahnstraße 8. Planverfasser und Bauführer: Toelg GesmbH, 7, Westbahnstraße 8.

Gomperzgasse 1-5/1, Selbstfahreraufzug, MA 27. Planverfasser: Liserwa GesmbH, 2333 Leopoldsdorf bei Wien, Platanengasse 24. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Haberlgasse 42, Wohnhausumbau, GTE-GesmbH, 15, Schwendergasse 22. Planverfasser: Planungsbüro Dipl Ing Peter Kunz, 6, Marchettigasse 2, Bauführer: Kapa-Bau, 6, Marchettigasse 2.

Hasnerstraße 71/33-34, Wohnungszusammenlegung, Robert Futterknecht, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Mayerle Bau und HandelsgesmbH, 8, Lange Gasse 67.

Herbststraße 59, bauliche Änderungen, Pusch Gunther und Doris Krenn, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Franz Pölz GesmbH, 8, Skodagasse 10.

Menzelgasse 8, bauliche Änderungen, Gebäudeverwaltung Arnold Helbert, 16, Hasnerstraße 6. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Wolfgang Töpfer GesmbH, 18, Schafberggasse 11.

Ribarzgasse 21, bauliche Änderungen, Johanna und Ludwig Stock, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

RAIMUND HIRSCHNER
DACHDECKERMEISTER

1224 Wien, Groß-Enzersdorfer-Straße 44, Tel. 22 73 76

KONTRAHENT DER STADT WIEN



BAUMSCHULEN **HOLZER** Inh.: Holzer – Bieziec

1130 WIEN, BERGHEIDENGASSE 16 · TELEFON 804 51 04, FAX 804 45 13

LIEFERANT DER STADT WIEN

Schuhmeierplatz 14/35–36, Wohnungszusammenlegung, Marianne Vondra, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Thomas Gellert, 3, Obere Viaduktgasse 28, Bauführer: Ferdinand Schindler Inhaber Dipl Ing Peter Schindler, Bmst, 15, Holohergasse 29–31.

Engilgasse 15, Wohnhausanlage, EBM GrundaufschließungsgesmbH Josef Wailzer, 5, Bräuhausegasse 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Adolf Krichsanitz, 6, Getreidemarkt 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Waidäcker, Parzelle 72, Hauskanalanschluß, Alfred Spielvogel, 2345 Brunn am Gebirge, Petzoldgasse 17/4. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

17. Bezirk: Frauengasse 10, Selbstfahreraufzug-Änderung, Dipl Ing Franz Rohleder, 9, Wasagasse 6. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer: Mischek Fertigbau AG, 19, Billrothstraße 2/4.

Gschwandnergasse 3, Vorbegutachtung – Umbau Hintertrakt, Wilfried Aigner, 8, Lerchenfelder Straße 106. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hernalser Hauptstraße 11, Selbstfahreraufzug, Dr Peter Dirnbacher, 8, Florianigasse 38. Planverfasser: Wiedemann Lift Service GesmbH, 2346 Maria Enzersdorf am Gebirge, Donaustraße 75, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hernalser Hauptstraße 213, Dachgeschoßausbau, Media Consult, 17, Andergasse 10. Planverfasser: Arch Eberstaller Erich, 7122 Gols, Neusiedler See, Obere Quergasse 14, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kretschekgasse 13, Fassadendämmung, A. Seisenbacher GesmbH, 3, Landstraßer Hauptstraße 2. Planverfasser: Herbert Wokurek, 3, Dietrichgasse 53, Bauführer: BU Johann Besenhofer GesmbH, 10, Keplergasse 7.

Rosensteingasse 84/6+7, Wohnungszusammenlegung, Christiana Karner, 3184 Türnitz, Steinbachrotte 8. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

18. Bezirk: Gymnasiumstraße 16, Dachgeschoßausbau und bauliche Änderungen, Stevan Budak, 2, Volkertplatz 1. Planverfasser und Bauführer: Budak & Budak, 22, Schiffmühlenstraße 53.

Hildebrandgasse 28, Hauskanal, Dr Ingrid und Günter Böhm, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben, Bauführer: Bmst Dipl Ing Alex Belloni GesmbH, 3, Traungasse 4.

Hockegasse 22, Selbstfahreraufzug, Die Erste Leasing Immobilien Vermietung GesmbH, 1, Fischhof 3. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lacknergasse 80, bauliche Änderungen, Sibylle Catharina Leitner, 4020 Linz, Donau, Kaiserstraße 30/1. Planverfasser: Arch Dipl Ing Josef Dürhammer, 4020 Linz, Lustenauer Straße 30, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leopold-Ernst-Gasse 4/1, bauliche Änderungen, Alexander Rüdiger Knaak, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Dipl Ing Klaus Böhm-Bau GesmbH, 19, Lotheißengasse 27.

19. Bezirk: Alfred-Wegener-Gasse 11, bauliche Änderungen, Karl Bruckner, im Hause. Planverfasser: Bauatelier GesmbH, 3500 Krems an der Donau, Dachsberggasse 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Barawitzkagasse 10/1, bauliche Änderungen, Dkfm Kurt Nöbbling, 2384 Breitenfurt bei Wien, Wiesengrund 15. Planverfasser: Neumann & Partner Eric Steiner Architekt Dipl Ing, 23, Untere Aquäduktgasse 7, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Billrothstraße 61, bauliche Änderungen, Elisabeth Koza, im Hause. Planverfasser: BU Ing Rath GesmbH, 16, Speckbachergasse 11, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Cebotariweg 13, Zubau, Ursula Metz, im Hause. Planverfasser: Manfred Novak, 5, Steggasse 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Döblinger Hauptstraße 73, Umbau, Creditanstalt-Bankverein Bauprojekte, 9, Julius-Tandler-Platz 3. Planverfasser: J. L. Bacon GesmbH, 14, Linzer Straße 140, Bauführer: Ing Hans Leinwather BaugesmbH & Co KG, 19, Barawitzkagasse 22.

Döblinger Hauptstraße 73A, Umbau, Creditanstalt-Bankverein Bauprojekte, 9, Julius-Tandler-Platz 3. Planverfasser: J. L. Bacon GesmbH, 14, Linzer Straße 140, Bauführer: Ing Hans Leinwather BaugesmbH & Co KG, 19, Barawitzkagasse 22.

Formanekgasse 39, Zubau, Dkfm Wolfgang Pfarl, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Saltuk Karabece, 1, Gonzagagasse 11, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Grinzing Allee 1, bauliche Änderungen, Erste österreichische Spar-Casse Bank, 1, Graben 21. Planverfasser: Erste österreichische Spar-Casse Bank, 1, Graben 21, Bauführer: Baumeister Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

Hackenberggasse 45, bauliche Herstellung, Negrelli BaugesmbH, 22, Polgarstraße 30. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hasenauerstraße 4, bauliche Änderungen, Renate Lerner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Rudolf Schneider, 3, Ölzeltgasse 1.

Huschkagasse 13, bauliche Änderungen, Dr Maria Gohn-Mautner, im Hause. Planverfasser: Zangerle Bau Gesellschaft mbH, 23, Gütenbachstraße 6, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kahlenberger Straße 128, Zubau, Ursula Metz, 19, Cebotariweg 13. Planverfasser: Manfred Novak, 5, Steggasse 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Keylwertgasse 10, bauliche Änderungen, Viktor Wagner, 7, Burggasse 60. Planverfasser und Bauführer: Ing Franz Freihof BaugesmbH, 6, Mariahilfer Straße 89.

Muthgasse 56, Errichtung eines Bürohauses, V. G. LiegenschaftsverwertungsgesmbH, 1, Wipplingerstraße 12. Planverfasser: Arch Dipl Ing Neumann & Partner, 19, Muthgasse 109, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sieveringer Straße 3, bauliche Änderungen, Creditanstalt-Bankverein Bauprojekte, 9, Julius-Tandler-Platz 3. Planverfasser: Creditanstalt-Bankverein Bauprojekte, 9, Julius-Tandler-Platz 3, Bauführer: BU Ingenieure Badjura, Petri & Co KG, 8, Schlösselgasse 19/2.

20. Bezirk: Engerthstraße 110–118/1, bauliche Abänderung, Oswald Krecji, 20, Engerthstraße 110–118/5. Planverfasser und Bauführer: Kosa-Bau, 21, Schenkendorfstraße 81.

Greiseneckergasse 16, bauliche Änderung, Erge GesmbH, 12, Vivenotgasse 30. Planverfasser und Bauführer: Bmst Karl Glock, 19, Sollinger-gasse 5.

Karajangasse 22, bauliche Abänderung, Freizeitklub Tarhana, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Budak & Budak, 22, Schiffmühlenstraße 53.

Staudingergasse 13, bauliche Abänderung, Immobilienverwaltung Dr Kurt Hofer, 3, Landstraßer Hauptstraße 58. Planverfasser und Bauführer: San Hoch- und Tiefbau GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 32.

Nordwestbahnhof, Umbau in der Ladestraße 2 bzw Sanierung, Karl Kubicek GesmbH, 2, Taborstraße 95. Planverfasser: Bmst Ing Günther Steinkellner, 3433 Königstetten, Jubiläumsstraße 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Angerer Straße 13, Wohnungsumbau, Florentine Trettler, 8, Lederergasse 17. Planverfasser und Bauführer: Bmst Walter Etzenberger, 21, Wildnergasse 129.

Anton-Böck-Gasse 4, Garagen- und -entlüftungsanlage, Frieden Gemeinn Bau- und Siedlungsgenossenschaft, 4, Karlsgasse 14. Planverfasser: Swietelsky BaugesmbH, 1, Tuchlauben 11. Bauführer: Karl Jäger, 6, Liniengasse 4.

Carabellgasse, Errichtung eines Fahrgastunterstands, Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9–11. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4. Bauführer: F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhornstraße 8.

Johann-Weber-Straße 28, Hauskanalanschluß, Josef Berger, 21, Clessgasse 32. Planverfasser und Bauführer: Heinz Letuha BaugesmbH und Co KG, 5, Mittersteig 14.



TISCHLEREI – INNENAUSBAU – MÖBEL
ING. HANS STOISSER OHG
8340 LEIBNITZ, AUGASSE, TELEFON 0 34 52 / 20 02
 LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Johann-Weber-Straße 53, Hauskanalanschluß, Horst und Monika Altmayer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Seba-Bau GesmbH, 6, Otto-Bauer-Gasse 24.

Johann-Weber-Straße 54, Hauskanalanschluß, Horst und Monika Altmayer, 21, Johann-Weber-Straße 53. Planverfasser: W. Graf BaugesmbH, 21, Bahnhofplatz. Bauführer: Seba-Bau GesmbH, 6, Otto-Bauer-Gasse 24.

Josef-Flandorfer-Straße 24, Hauskanalanschluß, Stefan Nadler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Johann Pokorny GesmbH, 21, Lielegweg 35.

Pastorstraße 1/10, Zubau, Ing Christian Tür, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Wagner & Hautz OHG Holz-, Leicht- und Massivbau, 4, Favoritenstraße 37.

Salamandergasse 8, Wintergarten, Hans Friederike Reich, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Walter Etzenberger, 21, Wildnergasse 129.

Stammersdorfer Straße 148, Hauskanalanschluß, Ing Herbert und Brigitte Wurst, im Hause. Planverfasser und Bauführer: SBG Schwechater BaugesmbH, 2320 Schwechat, Ludwig-Polhs-Straße 3.

Walkergasse 31, Hauskanalanschluß, Maria Koryta, im Hause. Planverfasser: Peter Jakubek PlanungsgesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44.

22. Bezirk: Auhirschenweg 39, Umbau, Eva-Maria Scheibe, 3, Marxergasse 34. Planverfasser und Bauführer: Karl Glock, 19, Saarplatz 8.

Bambergergasse 39, Hauskanalanschluß, Johanna Rokyta, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hans Hodecek, 10, Landgutgasse 51/8.

Bambergergasse 55, Hauskanalanschluß, Hildegard Srnsky, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.

Dampfschiffhafen, Vakuumanlage, Verein Freizeit und Erholung am Strand, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Erzherzog-Karl-Straße 192, Zubau, Heinz Minarik, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hermann Glock BaugesmbH, 19, Saarplatz 8.

Gartenheimstraße 7, bauliche Abänderungen, Dipl Ing Marlies Klug, im Hause. Planverfasser: Arch R. Achtsnit, 3, Tongasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gartenheimstraße 99, nachträgliche Bewilligung Garage, Elisabeth Gozda, 3, Rennweg 38. Planverfasser und Bauführer: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.

Goldlackgasse 28, Wohnhaus, Gerda Derkits, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Werner Kling, 2103 Langenzersdorf, Paul-Gusel-Straße 3.

Hadrawagasse 38, Hauskanalanschluß, Hans Lang, im Hause. Planverfasser und Bauführer: IBC Bau – Construct GesmbH, 12, Vivenotgasse 5.

Hausfeldstraße 2, Hauskanalanschluß, Erste österr Spar-Casse, 1, Graben 21. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hessegasse 13, Hauskanal, Ludwig Schwerin, im Hause. Planverfasser und Bauführer: IBC Bau – Construct GesmbH, 12, Vivenotgasse 5.

Kirschenallee 27, Hauskanalanschluß, Beatrix Farkas, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Kirschenallee 29, Hauskanalanschluß, Gerhard Bernardy, 5, Kriehubergasse 23. Planverfasser und Bauführer: Iris-Bau GesmbH, 2731 Sankt Egyden am Stein, Blumengasse 65.

Kirschenallee 9, Wohnhaus, Gottfried Pölzl, 10, Absberggasse 25/5. Planverfasser und Bauführer: Wendelin & Schauerhuber, 20, Denigasse 22/3.

Lobgrundstraße 2, Errichtung einer VRU-Anlage, Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Planverfasser: Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Musgasse 16, Umbau, Wilhelm Witurna, im Hause. Planverfasser: Bmst Andreas Graf, 15, Brunhildengasse 2–6/1. Bauführer: Bmst Ing Johann Tschurlovich, 2822 Erlach an der Pitten, Walpersbach 71.

Schöppelgasse 8, Hauskanalanschluß, Heinrich Zelenzny, 22, Waldheimstraße 44. Planverfasser und Bauführer: IBC Bau – Construct GesmbH, 12, Vivenotgasse 5.

Smolagasse 1, Zubau, Stadlauer Malzfabrik AG, im Hause. Planverfasser: Architekturbüro Melicher & Schwalm-Theiss, 13, Altgasse 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Süßenbrunner Straße, Errichtung einer Wohnhausanlage, Heimstätte gemeinn WohnungsgesmbH, 5, Emil-Kralik-Gasse 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Wafler, 3, Löwengasse 47. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Süßenbrunner Hauptstraße 9, Terrassenverbau, Ursula Walli, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ultzmanngasse 18, Terrassenüberdachung, Glashaus, Schuppen, Walter Weidner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BM BaugesmbH, 3100 Sankt Pölten, Schießstattgasse 27.

Waldheimstraße 37, Hauskanalanschluß, Margarete und Kurt Litschauer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: IBC Bau – Construct GesmbH, 12, Vivenotgasse 5.

Waldheimstraße 60, Kanalanschluß, Evelyne Wuggenig, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Exoca-Bau GesmbH, 4, Schelleingasse 8/11.

Donaustadtstraße 19, Zubau, Karl Holzdorfer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Hausfeld, Parzelle 36, Kleingartenhaus, Dkfm Leopold Steiger, 11, Mitterfeldgasse 1/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerd Sabathiel, 5, Diehlgasse 37.

Kleingartenanlage Hagedorn, Hauskanalanschluß, Karl Burda, 13, Versorgungshausstraße 19. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage An den Alten Schanzen, Parzelle 132, Kleingartenhaus, Helmut Stuber, 22, Eipeldauer Straße 21–25/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Erwin Neunteufl, 3972 Großpertholz, Rindlberg 105.

23. Bezirk: Anton-Baumgartner-Straße 67, Um- und Zubau, Stanislaus Kiedement, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Stanojevic Ppredrag GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 73/19.

August-Greiml-Weg 33, Gartengerätehütte und Kanal, Dipl Ing Gerhard Matischler, 12, Bickellgasse 55. Planverfasser und Bauführer: E. Eigner GesmbH, 5, Zentagasse 31.

Autofabriksstraße 5, Umbau eines Wohnhauses, Heinz Dirnbacher, 7, Westbahnstraße 8. Planverfasser: Dipl Ing Manfred Arnd-Szekely, 10, Knöllgasse 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Breitenfurter Straße 146, Aufstockung und Einfahrtsüberdachung, Gebrüder Schmidt GesmbH, im Hause. Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Charausgasse 60, bauliche Änderungen, Rudolf und Margarete Gundinger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Arnberger BaugesmbH, 3742 Theras 27.

Draschestraße 107, Selbstfahreraufzug, Inzersdorfer KG, im Hause. Planverfasser: Delta Aufzüge GesmbH, 2320 Schwechat, Ableidnergasse 4. Bauführer: Dipl Ing Herbert Lorenz GesmbH & Co KG, 2384 Breitenfurt, Siglstraße 62.

Hungereckstraße 60, Einfamilienhausanlage, Chytil & Kainz GesmbH, 17, Dornbacher Straße 107. Planverfasser: Chytil & Kainz GesmbH Baumanagement – Bauausführung, 17, Dornbacher Straße 91. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Thallergasse 3, Solarstromanlage, Sigrid Kobel, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Manfred Kobel, 23, Thallergasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Deutschstraße 4, Aufstockung und Umbau, IG Immobilien GesmbH, 1, Hohenstaufengasse 7. Planverfasser: Bürogemeinschaft Dipl Ing Fritz Seidl und Dipl Ing Ulf Prix, 12, Edelsinnstraße 58. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Abbrüche

1. Bezirk: Himmelfortgasse 25, Selbstfahreraufzug, Vereinigte Bühnen Wien GesmbH, 6, Linke Wienzeile 6. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimerstraße 34. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

11. Bezirk: Pretschgasse 12, Adolf und Hildegard Kail, 11, Simmeringer Hauptstraße 204. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Siegl GesmbH, 9, Grünentorgasse 18.

KOMMERZIALRAT

Ing. Juricza

Gesellschaft m. b. H.

Stahlbau- und Konstruktionsschlosserei · Aufzugsumwehungen · Bautischlerei
1210 WIEN, SCHILLGASSE 18, TELEFON 30 13 07
Kontrahent der Stadt Wien

E. & G. PILS Ges. m. b. H. & Co. KG

NAH- und FERNTRANSPORTE

1230 Wien, Brennergasse 23
Telefon 86 94 62

Kontrahent der Stadt Wien

- 16. Bezirk:** Engilgasse 15, EBM GrundaufschließungsgesmbH Josef Wailzer, 5, Bräuhausgasse 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Adolf Krischanitz, 6, Getreidemarkt 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- 22. Bezirk:** Burgkmairgasse 45, Gerda Derkits, 22, Goldlackgasse 28. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Erzherzog-Karl-Straße 33–47/1, Gesiba Gemeinnützige Siedlungs- und BaugesmbH, 1, Eßlinggasse 8. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Grundabteilungen

- 7. Bezirk:** Neubau, Zieglergasse 82, EZ 1233, Gst 761, Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Gemeinnützige Bau- und Wohnungsgenossenschaft „Merkur“ reg GenmbH (MA 64 – GA 7/5/92).
- 22. Bezirk:** Hirschstetten, Süßenbrunner Straße, EZ 145 u a, Gst 425/1 u a, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Stadt Wien (MA 64 – GA 22/258/92).
- Hirschstetten, Am Krautgarten, EZ 1594, Gst 89, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Georg Andre (MA 64 – GA 22/261/92).
- Stadlau, Industriestraße, EZ 416, Gst 468/2, 1. Wiener Lust- und Nutzgartenverein, 22, Finken- und Stieglitzweg (MA 64 – GA 22/256/92).
- 23. Bezirk:** Mauer, Maurer Lange Gasse 50, EZ 288, Gst 191, 192, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Strauss & Krammer GesmbH (MA 64 – GA 23/260/92).

Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

- 3. Bezirk:** Erdberger Lände 28, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.
- Erdbergstraße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.
- 4. Bezirk:** Frankenberggasse 7/1, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Korschineck, 4, Wiedner Hauptstraße 17.
- 6. Bezirk:** Kaunitzgasse 33, Wolfgang Maurer, 16, Bachgasse 21. Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Hans Peter Kops, 3, Reisnerstraße 29.
- 10. Bezirk:** Buchengasse 44, Weisz & Weiss, 1, Trattnerhof 2. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Klederinger Straße 70, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Friedrich Reichhart, 22, Schachnerstraße 53.
- Rotenhofgasse 20, Hermine und Johann Fink, 10, Inzersdorfer Straße 63. Planverfasser: Ziv Ing für Bauwesen Dipl Ing Harald Weiß, 4230 Pregarten, Bahnstraße 25.
- Scheunenstraße, Friederike Sandbichler, 10, Klederinger Straße 169. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Sindelargasse 19, Johann Schuster, 10, Muhrengasse 42. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 11. Bezirk:** Kimmerlgasse 3, Christiane Ludwig, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Gertrude Schellner, 11, Dreherstraße 82.
- Trinkhausstraße 18, GSG Gesellschaft für Stadtentwicklung und -erneuerung GesmbH, 4, Operngasse 20B. Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.
- Weissenböckstraße, Hans Ettl, 2512 Tribuswinkel, Bründelgasse 45. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 12. Bezirk:** Hohenbergstraße 11, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Oswaldgasse 31, Habau BaugesmbH, 4320 Perg, Naarner Straße 31. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Oswaldgasse 55, Anton Maurer, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Ruckergasse 26, Margarete Kaunitz, 23, Binagasse 49. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 13. Bezirk:** Furtwänglerplatz 33, Dr Peter und Daniela Lutz, 13, Fasangartengasse 30/1. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Laverangasse 20, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kinnergasse 4.
- Winzerstraße 12, Dr Veronika Mayer, 13, Auhofstraße 115/1. Planverfasser: Zangerle-Bau GesmbH, 23, Gütenbachstraße 6.
- Wittgensteinstraße 126, Brunhilde Gruber, 13, Bossigasse 49. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 14. Bezirk:** Bahnhofstraße 1, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Karl Wolfgang Zimmermann, 23, Breitenfurter Straße 518.
- Cervantesgasse 8/1, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Hlavacekweg 10, Dipl Ing Heinz und Christine Zilka, im Hause. Planverfasser: Bauunternehmung Kurt Trebs GesmbH, 2551 Enzesfeld/Triesting, Hirtenberger Straße 376.
- 15. Bezirk:** Beckmanngasse 58, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.
- Beckmanngasse 60, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.
- Märzstraße 30, für den Eigentümer und als Planverfasser: Rudolf Schneider, 3, Ölzeltgasse 1.
- Markgraf-Rüdiger-Straße 17, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46.
- 16. Bezirk:** Habichergasse 46, Gertraud M. Grün, 7, Schottenfeldgasse 92. Planverfasser: Sedlaczek BaugesmbH, 2, Große Stadtgasse 36.
- Paulinensteig 56, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.
- 17. Bezirk:** Rosensteingasse 78, Johanna Egger, 2700 Wiener Neustadt, Gröhrmühlgasse 32. Planverfasser: Defr BaugesmbH, 3, Untere Weißgerberstraße 21.
- Werfelstraße 6, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.
- 18. Bezirk:** Edmund-Weiß-Gasse 7, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Rudolf Rollwagen, 19, Sieveringer Straße 36.
- Pötzleinsdorfer Straße 11, Arch Dipl Ing Reinhard Fuchs, 7, Gutenberggasse 1–5. Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.
- Thimiggasse 42, Dr Wilhelm Müller, 9, Berggasse 17. Planverfasser: Budak & Budak, 22, Schiffmühlenstraße 53.
- 19. Bezirk:** Cebotariweg 13, Ursula Metz, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Manfred Novak, 5, Steggasse 1.
- Dreimarksteingasse 1, Siegfried Loibl, im Hause. Planverfasser: Bmst Herbert Trimmel, 10, Kempelengasse 8.
- Hansi-Niese-Gasse 22A, Studio Skrabal, im Hause. Planverfasser: Carsten-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.
- Kahlenberger Straße 128, Ursula Metz, 19, Cebotariweg 13. Planverfasser: Arch Dipl Ing Manfred Novak, 5, Steggasse 1.
- Keylwertgasse 10, Viktor Wagner, 7, Burggasse 60. Planverfasser: Ing Franz Freihofer BaugesmbH, 6, Mariahilfer Straße 89.
- 21. Bezirk:** Brünner Straße, Stuaug Bau-AG, 1, Seilerstätte 18–20. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Donaufelder Straße 14, Maria Böhm, 21, Schenkendorfstraße 30. Planverfasser: Bmst Walter Etzenberger, 21, Wildnergasse 129.
- Rußbergstraße 59, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Siegfried Haas, 7, Burggasse 81.
- Satzingerweg, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46.
- 22. Bezirk:** Benjowskigasse 76, Maria Prodingner, im Hause. Planverfasser: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.
- Musgasse 16, Wilhelm Witurna, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- Rittersporngasse 50, Wolfgang Hübel, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.
- Siebenbürgerstraße 79C, Eva Mittermaier, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.
- Wegmayrgasse 23, Hannes Jancik, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.
- Kleingartenanlage Mexiko, Parzelle 22, Josef Polehnia, 6, Corneliusgasse 2, Planverfasser: Bmst Ing Hubert Wagner, 4, Favoritenstraße 37.
- 23. Bezirk:** Hochstraße 14, Jugend am Werk – Zentralstelle, 16, Grundsteingasse 65. Planverfasser: Dipl Ing Helmuth Mang, 2340 Mödling, Freiheitsplatz 7.
- Manowardagasse 6A, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Korschineck, 4, Wiedner Hauptstraße 17.

GERHART HOHENBERGER

BEHÖRDL. KONZ. RAUCHFANGKEHRERMEISTER

RAUCHFANGAUSSCHLEIF-GES.M.B.H. & CO. KG.

RÜCKERTGASSE 1, 1160 WIEN

TELEFON 45 15 95, FAX 45 23 55



**Wasserbau
Brückenbau
Kabelverlegung
Hochbau**



Kontrahent öffentlicher Dienststellen

**1020 Wien, Obere Donaustraße 6
2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 245
Tel. 0 22 46 / 25-52-0* Serie
FAX: 25 52 85**

(BV 19.)

Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 19. Bezirks für das Jahr 1993

Im Sinne des § 103b der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien wird in der Zeit von Montag, 28. September 1992, bis einschließlich Montag, 5. Oktober 1992, der Voranschlagsentwurf des 19. Bezirks für das Jahr 1993 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

Die Auflage erfolgt täglich, außer Samstag und Sonntag, von 8 bis 15.30 Uhr und Donnerstag von 8 bis 17.30 Uhr in der Bezirksvorstehung des 19. Bezirkes in 19, Gatterburggasse 14, 1. Stock, Zimmer 106.

Allfällige Stellungnahmen der Gemeindemitglieder zum Voranschlagsentwurf 1993 werden zu Protokoll genommen und von der Bezirksvertretung bei der Beratung des Voranschlagsentwurfs in Erwägung gezogen.

Wien, im September 1992

Der Bezirksvorsteher:
Adolf Tiller

*

(BV 13.)

Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 13. Bezirks für das Jahr 1993

Im Sinne des § 103b der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien wird in der Zeit von Montag, 12. Oktober 1992, bis einschließlich Montag, 19. Oktober 1992, der Budgetvoranschlagsentwurf des 13. Bezirks für das Jahr 1993 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

Die Auflegung erfolgt werktags von 8 bis 15 Uhr, am Donnerstag von 8 bis 17.30 Uhr, im Büro des Bezirksvorstehers, 13, Hietzinger Kai 1-3, 2. Stiege, 2. Stock, Zimmer 116.

Allfällige Stellungnahmen der Bezirksbürger zum Budgetentwurf werden zu Protokoll genommen und von der Bezirksvertretung beraten.

Wien, 2. September 1992

Der Bezirksvorsteher:
Dipl Ing Heinrich Gerstbach

*

(BV 12.)

Verlautbarung

Frau Bezirksrätin Elfriede Beer ist am 27. Juni 1992 verstorben.

Die an der 3., 28. und 29. Stelle des Wahlvorschlages der Sozialdemokratischen Partei Österreichs (SPÖ) genannten Wahlwerber haben für dieses Mandat die Berufung abgelehnt.

Gemäß § 92 Abs 3 der Wiener Gemeindewahlordnung in der Fassung des Gesetzes vom 17. März 1978, LGBl für Wien Nr 13, habe ich die im gleichen Wahlvorschlag an der 30. Stelle genannte Wahlwerberin, Frau Gabriele Mörk, 12, Aßmayergasse 31/2/61, in die Bezirksvertretung des 12. Wiener Gemeindebezirkes berufen.

Wien, 31. August 1992

Der Bezirksvorsteher:
Reg Rat Franz Rupaner

*

(BV 21.)

Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 21. Bezirks für das Jahr 1993

Im Sinne des § 103b der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien wird in der Zeit von Donnerstag, dem 15. Oktober 1992, bis einschließlich Donnerstag, dem 22. Oktober 1992, der Voranschlagsentwurf des 21. Bezirks für das Jahr 1993 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

Die Auflage erfolgt täglich, außer Samstag und Sonntag, von 8 bis 15 Uhr und Donnerstag von 8 bis 17.30 Uhr in der Bezirksvorstehung des 21. Bezirkes, 21, Am Spitz 1, 2. Stock, Zimmer 207.

Allfällige Stellungnahmen der Gemeindemitglieder zum Voranschlagsentwurf 1993 werden zu Protokoll genommen und von der Bezirksvertretung bei der Beratung des Voranschlagsentwurfs in Erwägung gezogen.

Wien, 10. September 1992

Der Bezirksvorsteher:
Kurt Landsmann

*

hegro

Ges. m. b. H.

**Isolierungen,
Schwarzdeckungen,
Asphaltierungen**

**1120 Wien, Karl-Löwe-Gasse 24, Telefon 83 14 63
FAX 812 23 44**

K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N

FRITSCH STIASSNY GLASTECHNIK

GESELLSCHAFT M. B. H.

Die erste Adresse für **GANZGLASANLAGEN**
sowie sämtliche Glaserarbeiten

1020, Czerninplatz 1

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien

**214 43 71
FAX DW 16**

BAU- UND ABBRUCHUNTERNEHMUNG GES. M. B. H.

HELMUT JORDANITS

1140 WIEN, KLINKOWSTRÖMGASSE 3 · TELEFON 94 61 41

REINEX[®] TÜREN
TÜREN
 EIN ÖSTERREICHISCHES QUALITÄTSSERZEUGNIS
 Zweigstelle:
 A-1230 Wien, Jochen-Rindt-Straße 15
 Telefon: (0 22 2) 616 32 40-0, Telefax: (0 22 2) 616 32 40-77



ING. REINBERG
Holzindustrie Ges. m. b. H.

A-3100 St. Pölten, Hafingerweg 1
 Telefon: (0 27 42) 67 3 08-0
 Telex: 15 6 21, Telefax: (0 27 42) 67 3 08-10 Verw.
 DVR: 0434230 (0 27 42) 67 3 08-20 Technik

Landesregierung

Sitzung vom 14. Juli 1992

Vorsitzender: LhptmSt Mayr.

Teilnehmer: LhptmSt Ingrid Smejkal, die Amtsf StRe Edlinger, Hatzl, Dr Häupl, Dr Ursula Pasterk, Dr Rieder und Dr Swoboda, die StRe Gintersdorfer, Maria Hampel-Fuchs, Mag Kabas, Karin Landauer und Dr Wille sowie LADior Dr Bandion.

Entschuldigt: Lhptm Dr Zilk und StR Mag Chorrherr.
 Schriftführerin: AR Kriz.

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

(PrZ 2395; MA 5.) Zum Ansuchen des Magistrats der Stadt Wien auf Genehmigung von diversen Umbauten im Pavillon A des Kaiser-Franz-Josef-Spitals gibt die Wiener Landesregierung folgende Stellungnahme ab:

Die geplanten Umbauten im Pavillon A des Kaiser-Franz-Josef-Spitals der Stadt Wien wegen der Errichtung einer Physikalischen Therapieschule und der Erweiterung des Instituts für physikalische Medizin dienen der Deckung des steigenden Bedarfs an Therapieplätzen für physikalische Medizin sowie der daraus folgenden notwendigen Erhöhung der Ausbildungsplätze für den physiotherapeutischen Dienst.

Das Projekt entspricht damit dem Wiener Gesundheits- und Krankenanstaltenplan und wurde im Rahmen einer Wirtschaftlichkeitsbesprechung hinsichtlich Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit überprüft und genehmigt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2418; MA 5.) Das Ansuchen der Kongregation der Barmherzigen Schwestern nach der Regel des hl. Vinzenz von Paul auf Gewährung von Investitionszuschüssen für 1992 für das Krankenhaus der Barmherzigen Schwestern wird gemäß § 6 Abs 3 des Gesetzes über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, an den Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2420; MA 5.) Das Ansuchen der Stadt Wien auf Gewährung von Investitionszuschüssen für 1992 für das Allgemeine Krankenhaus der Stadt Wien wird gemäß Bundesgesetz über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, dem Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Edlinger

(PrZ 2419; MA 50.) Zuzolge Ausscheidens des Beiratmitglieds

GR Jutta Aouas-Sander wird als neues Mitglied des Wohnbauförderungsbeirats für das Land Wien GR Günter Kenesei bestellt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

(PrZ 2436; MA 5.) Der Antrag der Stadt Wien als Rechtsträger der Krankenanstalt Rudolfstiftung auf Genehmigung der Aufstellung und Bezuschussung einer digitalen Großfeld-Gammakamera wird dem Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Genehmigung gemäß § 14 Abs 1 des Bundesgesetzes über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2437; MA 5.) Das Ansuchen des Evangelischen Krankenhausvereins auf Gewährung von Betriebs- und sonstigen Zuschüssen für 1992 für das Evangelische Krankenhaus wird gemäß § 6 Abs 3 des Gesetzes über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, an den Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2438; MA 5.) Der Antrag der Kongregation der Schwestern vom Göttlichen Erlöser auf Gewährung von Betriebs- und sonstigen Zuschüssen für 1992 für die Krankenanstalt des Göttlichen Heilands wird gemäß § 6 Abs 3 des Gesetzes über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, an den Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Swoboda

(PrZ 2447; MD-VfR.) Der vorgelegte Entwurf einer Äußerung der Wiener Landesregierung zu den Fragen, welche der Verfassungsgerichtshof in dem bei ihm zur ZI K II-1/91 anhängigen Verfahren gemäß Art 138 Abs 2 B-VG (Novelle des Salzburger Alstadterhaltungsgesetzes 1980) in der Verfügung vom 15. Juni 1992 aufgeworfen hat, wird genehmigt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Edlinger

(PrZ 2427; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben werden für die zur Abdeckung von nachzufördernden Baukostenerhöhungen aufzunehmende Hypothekendarlehen im Höchstausmaß von 2 746 600 S Annuitätenzuschüsse im Rahmen des Wohnbauförderungsgesetzes 1984 bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2428; MA 50.) Für das vom Amt der Wiener Landesregierung beantragte Bauvorhaben werden im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes – WWFSG 1989 ein Darlehen des Landes Wien im Betrag von 2 225 100 S

HEINZ FIDLER

1220 Wien, Sinagasse 52, Tel. 23 57 14
 23 67 50
 FAX 23 67 50-20

WÄRME
 KÄLTE
 SCHALL



Sanitär- und Heizungsinstallationen · ROHRLEITUNGSBAU

A. Cernik & Söhne OHG

1030 Wien, Fasangasse 38 · Telefon 78 33 22, FAX DW 17

KONTRAHENT
 DER STADT WIEN

cernik & söhne

Hans Schauhuber GES. M. B. H. – STAHL- UND MASCHINENBAU – LEICHTMETALLBAU
2000 Stockerau, Prager Straße 37–39 · Telefon 0 22 66 / 28 09
 L I E F E R A N T D E R Ö F F E N T L I C H E N D I E N S T S T E L L E N

sowie Annuitätenzuschüsse zu diesem Darlehen bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2429; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben werden Darlehen nach dem Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz – WWFSG 1989 im Höchstausmaß von 17 850 000 S bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2430; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben werden weitere Darlehen nach dem Wohnbauförderungsgesetz 1984 im Höchstausmaß von 5 445 200 S bewilligt. Die Darlehen sind bis zu diesem Höchstbetrag nach den vom Magistrat festzusetzenden Bedingungen flüssigzumachen. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2431; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben mit zu stützenden Baukosten von 24 014 000 S werden Eigenmittel eingesetzt. Die laufenden Zuschüsse von insgesamt 21 612 600 S (erforderliche Landeszuschußleistung für das Jahr 1992 1 680 980 S) werden im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2432; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben mit zu stützenden Baukosten von 6 056 000 S werden die im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 einmaligen nichtrückzahlbaren Baukostenbeiträge im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes – WWFSG 1989 von 1 816 800 S bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2433; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben mit zu stützenden Baukosten von 21 852 000 S (davon erforderliche Annuitätenzuschußleistung für das Jahr 1992 934 580 S) werden die im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 zu leistenden Annuitätenzuschüsse bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2434; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben mit zu stützenden Baukosten von 2 604 000 S werden die nichtrückzahlbaren Baukostenzuschüsse von 1 562 400 S im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2435; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben mit zu stützenden Baukosten von 6 261 000 S werden die im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 zu leistenden Annuitätenzuschüsse (davon erforderliche Annuitätenzuschußleistung für das Jahr 1992 von 177 464 S) sowie nichtrückzahlbare Baukostenzuschüsse von 1 929 110 S bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2444; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben werden im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 nichtrückzahlbare Baukostenzuschüsse im Höchst-

ausmaß von 41 706 000 S, Darlehen des Landes Wien im Betrag von 70 566 200 S sowie Annuitätenzuschüsse zu Landesdarlehen sowie Kapitalmarktdarlehen im Gesamtbetrag von 88 863 100 S bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2445; MA 50.) Für die vom Amt der Wiener Landesregierung beantragten Bauvorhaben werden für Baukosten im Betrag von 45 645 000 S die im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes 1989 – WWFSG 1989 zu leistenden Annuitätenzuschüsse bewilligt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

(PrZ 2449; MA 5.) 1) Die in der Hauptversammlung der Landeskammer der Tierärzte Wiens am 18. März 1992 beschlossene Jahresabrechnung für 1991 wird gemäß § 50 Abs 3 des Tierärztegesetzes, BGBl Nr 16/75 in der geltenden Fassung, genehmigt.

2) Der in der Hauptversammlung der Landeskammer der Tierärzte Wiens am 18. März 1992 beschlossene Jahresvoranschlag für 1993 wird gemäß § 50 Abs 3 des Tierärztegesetzes, BGBl Nr 16/75 in der geltenden Fassung, genehmigt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

(PrZ 2450; MA 5.) Das Ansuchen des Konvents der Elisabethinen auf Gewährung von Betriebs- und sonstigen Zuschüssen für 1992 für das St.-Elisabeth-Krankenhaus wird gemäß § 6 Abs 3 des Gesetzes über die Errichtung des Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds, BGBl Nr 700/91, an den Krankenanstalten-Zusammenarbeitsfonds zur Gewährung der Zuschüsse vorgelegt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Stadtsenat

Sitzung vom 14. Juli 1992

Vorsitzender: VBgm Mayr.

Teilnehmer: VBgm Ingrid Smejkal, die Amtsf StRe Edlinger, Hatzl, Dr Häupl, Dr Ursula Pasterk, Dr Rieder und Dr Swoboda, die StRe Gintersdorfer, Maria Hampel-Fuchs, Mag Kabas, Karin Landauer und Dr Wille sowie Mag Dior Dr Bandion.

Entschuldigt: Bgm Dr Zilk und StR Mag Chorrherr.

Protokollführerin: AR Kriz.

Berichterstatte: Amtsf StR Hatzl

Die Anträge auf Versetzung der Nachgenannten in den Ruhestand werden mit den beantragten Ehrungen (mit Stimmeneinhelligkeit) genehmigt.

(PrZ 2306; EW.) Adler Heinrich, Betriebsoberinspektor.

(PrZ 2292; MA 2.) Auer Stefan, Hauptbrandmeister.

(PrZ 2329; VB.) Baltram Leopold.

(PrZ 2307; EW.) Bartussek Heinz, Betriebsinspektor.

(PrZ 2349; MA 2.) Beranek Eduard.

(PrZ 2350; MA 2.) Beyer Wolf-Dieter.

(PrZ 2293; MA 2.) Biber Gerhard, Hauptbrandmeister.

GLASEREI KOLDA

1120 Wien
 Wolfganggasse 19
 Telefon 85 14 99

NEU- UND REPARATURVERGLASUNGEN
 ALLE ZUSCHNITTE · PORTALVERGLASUNGEN · PROFILIT
 ISOLIERGLAS · EIGENE SCHLEIFEREI

Kontrahent der Stadt Wien

P. u. P. KRAUS

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.

1100 WIEN, REMYSTRASSE 39, TELEFON 68 51 98

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**Bau- und Portalschlosserei
 Franz Pressler**

TROCAL
 Kunststoff-Fenster
 von Dynamit Nobel

8720 Knittelfeld, Krebsengasse 27
 Tel. 0 35 12 / 21 20, Fax 0 35 12 / 21 20

Kontrahent des Bundes und
 der Stadt Wien

Bauspenglerei August Holly

SCHWARZDECKUNGEN

1170 WIEN 17, TAUBERGASSE 40 · TELEFON 46 11 37

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

- (PrZ 2351; MA 2.) Blauensteiner Maria.
 (PrZ 2352; MA 2.) Bucko Stefanie.
 (PrZ 2308; EW.) Daniel Rudolf.
 (PrZ 2353; MA 2.) Degenfeld Elfriede.
 (PrZ 2380; VB.) Dehlinch Helmut.
 (PrZ 2294; VB.) Dienst Leopold, Betriebsinspektor.
 (PrZ 2354; MA 2.) Dirr Alfred.
 (PrZ 2309; EW.) Dressler, Dipl Ing Günther, Senatsrat.
 (PrZ 2355; MA 2.) Eibensteiner Edelfriede, Kanzleikommissarin.
 (PrZ 2320; MA 2.) Fantner Johann.
 (PrZ 2330; MA 2.) Fenz Leopold.
 (PrZ 2356; MA 2.) Föls Stefanie.
 (PrZ 2357; MA 2.) Frischengruber Renate.
 (PrZ 2295; MA 2.) Gadolla Martin.
 (PrZ 2358; MA 2.) Geschka Otto.
 (PrZ 2331; MA 2.) Gocon Arthur, Oberbrandmeister.
 (PrZ 2359; MA 2.) Grießer Ernestine, Erzieherin.
 (PrZ 2314; VB.) Grohs Norbert, Betriebsinspektor, Titel: Betriebsoberinspektor.
 (PrZ 2360; MA 2.) Gromes Hannelies.
 (PrZ 2332; MA 2.) Gulyas Cäcilia.
 (PrZ 2361; MA 2.) Haberl Elisabeth.
 (PrZ 2333; MA 2.) Hegenbarth Margarete, Amtsrätin.
 (PrZ 2321; MA 2.) Heinz Helga.
 (PrZ 2362; MA 2.) Hess Adolf, Hauptbrandmeister.
 (PrZ 2334; MA 2.) Hink Herta.
 (PrZ 2296; MA 2.) Hladik Peter, Oberbrandmeister.
 (PrZ 2363; MA 2.) Hödl Adolf.
 (PrZ 2335; MA 2.) Huber Theodora, Kanzleioberkommissarin.
 (PrZ 2364; MA 2.) Jenisch Josefa.
 (PrZ 2365; MA 2.) Kastner Rosa.
 (PrZ 2366; MA 2.) Kirchner Gertrude.
 (PrZ 2325; VB.) Klammer Kurt.
 (PrZ 2367; MA 2.) Klaus Stefan.
 (PrZ 2336; MA 2.) Knittl Henriette.
 (PrZ 2310; EW.) Knor Franz.
 (PrZ 2297; VB.) Lackinger Josef.
 (PrZ 2315; VB.) Langmeyer Franz.
 (PrZ 2387; MA 2.) Lauterböck Eduard, Betriebsinspektor.
 (PrZ 2298; MA 2.) Leib Adolf.
 (PrZ 2311; EW.) Leubner Gerhard, Betriebsoberinspektor.
 (PrZ 2337; MA 2.) Lötsch Christine.
 (PrZ 2316; EW.) Lokner Felix.
 (PrZ 2299; MA 2.) Lung Werner.
 (PrZ 2338; MA 2.) Marschall Ewald.
 (PrZ 2302; VB.) Matouschek Friedrich.
 (PrZ 2339; MA 2.) Mejstrik Josef.
 (PrZ 2378; MA 2.) Melichart Johann, Betriebsoberinspektor.
 (PrZ 2312; EW.) Navratil Josef.
 (PrZ 2368; MA 2.) Nechansky Walter.
 (PrZ 2317; MA 2.) Nessmerak Anita.
 (PrZ 2381; MA 2.) Niebauer Karl.
 (PrZ 2382; MA 2.) Obenauer Helmuth.
 (PrZ 2340; MA 2.) Palmai Marta.
 (PrZ 2383; VB.) Pekarek Hubert.
 (PrZ 2341; MA 2.) Ploss Hilda.
 (PrZ 2369; MA 2.) Povolny Adolf.
 (PrZ 2384; MA 2.) Prochaska Friedrich.
 (PrZ 2342; MA 2.) Pros Anton, Hauptbrandmeister.
 (PrZ 2322; MA 2.) Pusam Peter, Brandmeister.
 (PrZ 2318; MA 2.) Reich-Hilscher, Dr Bruno.
 (PrZ 2323; MA 2.) Rottensteiner Brigitte.
 (PrZ 2343; MA 2.) Sassmann Johann, Hauptbrandmeister.
 (PrZ 2313; EW.) Scheidl Erich.
 (PrZ 2290; VB.) Scheuer Paul.
 (PrZ 2324; MA 2.) Scholaster Gerhard, Oberfeuerwehrmann.
 (PrZ 2303; VB.) Schroll Gottfried.
 (PrZ 2304; VB.) Schuster, Ing Manfred, Techn Amtsrat, Titel: Techn Oberamtsrat.
 (PrZ 2370; MA 2.) Seikovits Paul, Inspektionswerkmeister.
 (PrZ 2371; MA 2.) Servit Josef.
 (PrZ 2291; VB.) Sinkovits Herbert.
 (PrZ 2344; MA 2.) Smioski Gerlinde.
 (PrZ 2326; VB.) Somek Gottfried, Oberamtsrat.
 (PrZ 2300; MA 2.) Spreitzgrabner Paula, Kanzleioberkommissarin.
 (PrZ 2372; MA 2.) Steinacker Horst.
 (PrZ 2373; MA 2.) Steindl Elfriede.
 (PrZ 2345; MA 2.) Stolz Gustav.
 (PrZ 2385; MA 2.) Strasser Leopold.
 (PrZ 2319; EW.) Török Stefan, Amtsrat.
 (PrZ 2374; MA 2.) Tröthan Anna.
 (PrZ 2301; MA 2.) Trötzlmüller Alfred.
 (PrZ 2346; MA 2.) Turek Josef.
 (PrZ 2375; MA 2.) Wagentristl, Mag arch Ernst, Oberstadtbaurat.
 (PrZ 2305; MA 2.) Weber Sonja.
 (PrZ 2347; MA 2.) Wiesner Günter, Oberbrandmeister.
 (PrZ 2376; MA 2.) Wiltschko Gerhard.
 (PrZ 2348; BEST.) Wintersperger Herbert.
 (PrZ 2377; MA 2.) Wöß Margareta.

Baumeister Ing. Kurt Hammerl Ges. m. b. H.

Büro: 1160 Wien, Thaliastraße 103/8 · Telefon 92 34 20 · Fax 92 02 75 – Durchführung aller Hoch-, Tief-, Stahlbetonbauarbeiten

HANS KAHLER

Bau- und Ornamentspengler GEGRÜNDET 1899



Werkstätte: 1180 Wien 18,
 Scheibenbergstraße 22
 Büro: 1180 Wien 18,
 Herbeckstraße 22a, Tel. 47 52 25
 KONTRAHENT DER STADT WIEN

J. HUBER

PFLASTERERMEISTER

1100 Wien, Absberggasse 39, Telefon 603 14 09

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Akustikdecken Innenausbau Perchtold

Metall-Raster-Mineralfaserdecken, Gipskartonwände u. -decken

A-2331 Vösendorf, Laxenburger Straße 421a
Büro: 0 22 2/69 62 20-0, Fax 0 22 2 / 69 62 20-20

ZENTRALE:
A-4813 ALTMÜNSTER,
TAGWERKERSTRASSE 2
TEL. 0 76 12 / 887 41-0
 KONTRAHENT DES BUNDES
 UND DER STADT WIEN

(PrZ 2327; VB.) Wraneschitz Franz.

(PrZ 2379; MA 2.) Zillinger Anneliese, Kanzleikommissarin.

(PrZ 2386; MA 2.) Zöchbauer Ingrid.

Die Dienstentsagungen der Nachgenannten werden mit Ablauf des jeweils angeführten Kalendertags (mit Stimmeneinhelligkeit) angenommen:

(PrZ 2399; MA 2.) Fischer Christine, mit 3. September 1992.

(PrZ 2422; MA 2.) Fischer Dietmar, Verwaltungskommissär, mit 30. Juni 1992.

(PrZ 2421; MA 2.) Hinteregger Maria, mit 14. Juni 1992.

(PrZ 2397; MA 2.) Husty Rainer, mit 30. Juni 1992.

(PrZ 2423; GW.) Pecker Adalbert, mit 25. Juni 1992.

(PrZ 2396; MA 2.) Pinter Martina, mit 26. Juli 1992.

(PrZ 2398; MA 2.) Szlosbaytel Christa, mit 31. Juli 1992.

Der Ausschußantrag zu folgendem Geschäftsstück wird (mit Stimmenmehrheit) genehmigt und dem Gemeinderat vorgelegt:

(PrZ 2286; MA 59.) Meiselmarkt; Übersiedlung; Mietvertrag über den neuen Detailmarkt.

(PrZ 2328; VB.) I) Die Beilage H Abschnitt I/III/VB zum Beschluß des Stadtsenats vom 20. Dezember 1991, PrZ 4386, wird mit Wirksamkeit vom 1. Mai 1992 wie folgt geändert:

1) der Pkt 1 lit A hat zu lauten:

A) Fahrdienstzulage

Für jede im selbständigen Fahrdienst bzw als Kontrollor, Expeditionsschaffner, Aufsichtsorgan, Kraftwagenlenker (ausgenommen Autobuslenker) oder Verschubfahrer geleistete volle Schicht oder unverschuldet verkürzte Normaldienstschicht erhalten die nachstehend angeführten Bediensteten eine Fahrdienstzulage im folgenden Ausmaß:

	S
a) Schaffner	39,50
b) Schaffner-Lehrer	98,—
c) Fahrer-Lehrer der Straßenbahn	185,—
d) Expeditionsschaffner	35,50
e) Aufsichtsorgane, Kraftwagenlenker (ausgenommen Autobuslenker)	19,60
f) Verschubfahrer	49,50
g) Kontrollore	54,—
LEISTUNGSENTGELT	
h) Straßenbahnfahrer im Einmannbetrieb, Autobuslenker im Einmannbetrieb, U-Bahnfahrer	208,—

27% LEISTUNGSENTGELT,
 73% ERSCHWERNISZULAGE

i) Lehrer für Straßenbahnfahrer im Einmannbetrieb, Autobuslenker im Einmannbetrieb und für U-Bahnfahrer 263,—

60% LEISTUNGSENTGELT
 40% ERSCHWERNISZULAGE

j) Straßenbahnfahrer, Autobuslenker 162,—
 35% LEISTUNGSENTGELT
 65% ERSCHWERNISZULAGE

Im selbständigen Fahrdienst bzw als Kraftwagenlenker (ausgenommen Autobuslenker) verwendete Bedienstete anderer Dienstzweige (ausgenommen die unter Pkt 1B angeführten Bediensteten) erhalten die ihrer jeweiligen Verwendung entsprechende Fahrdienstzulage, bei Verwendung im Normaldienst gegen Entfall der Leistungszulage (Pkt 4) und der Schmutzzulage (Pkt 11).

Expeditionsschaffnerdienst leistenden Fahrer-Schaffnern und Autobuslenkern sowie Kontrolldienst leistenden Fahrer-Schaffnern und Schaffnern, die gemäß Pkt 12 der Unterabteilung I/III/Allg der Beilage A dieses Beschlusses eine Ausgleichszulage auf den Monatsbezug der Verwendungsgruppe 2 erhalten, gebührt die Fahrdienstzulage in dem unter lit d bzw g angeführten Ausmaß. Bei Verwendung von Expeditionsschaffnern, Expeditionsschaffnerdienst leistenden Bediensteten im Sinne des vorstehenden Satzes und Aufsichtsorganen im selbständigen Fahrdienst sowie Kontrolldienst leistenden Fahrer-Schaffnern und Schaffnern gebührt anstelle der unter lit d bzw e angeführten Zulage die ihrer jeweiligen Verwendung entsprechende Fahrdienstzulage.

Straßenbahnfahrer im Einmannbetrieb erhalten die für diese Fahrbediensteten, jedoch nicht die für Straßenbahnfahrer und die für Schaffner festgesetzte Fahrdienstzulage.

Den der Beamtengruppe Straßenbahnfahrer im Einmannbetrieb oder Autobuslenker angehörenden Bediensteten gebührt, wenn sie im selbständigen Fahrdienst eine ganze Schicht als Straßenbahnfahrer oder Autobuslenker nicht im Einmannbetrieb eingesetzt sind, die Zulage im Ausmaß unter lit h, wenn sie als Schaffner eingesetzt sind, die Zulage im Ausmaß unter lit j.

Schaffnerinnen erhalten, wenn sie Kurzdienst leisten, für jede im selbständigen Fahrdienst geleistete Schicht die unter lit a angeführte Fahrdienstzulage im halben Ausmaß.

Ständig im Fahrdienst verwendeten Fahrern, Kraftwagenlenkern, Schaffnern, Kontrolloren, Expeditionsschaffnern und Aufsichtsorganen gebührt die Fahrdienstzulage, wenn sie aus Dienstesrücksichten – also nicht wegen Krankheit, Unfall, aus eigenem Verschulden oder über eigenes Verlangen – zu anderen Diensten

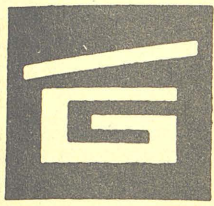
MEISTERBAU – WIEN BAUGESELLSCHAFT M.B.H.

1080 WIEN, Strozzigasse 32/15 · Telefon 0 22 2 / 42 61 65-0

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

A. OFFNER u. R. TROWAL S NFG. OHG.

ELEKTRO-METALLWARENERZEUGUNG – KONSTRUKTIONSSCHLOSSEREI
 1160 WIEN, WÖGINGERGASSE 7 – TELEFON 46 66 93 – FAX 45 23 04/16



HOLZBAU – GMEINER

Zimmerei – Stiegenbau – Schalungen – Rigips – Innenausbau – Ferienhäuser
7083 Purbach, Türkenstraße 13, Tel. 0 26 83/55 38, 55 90, Fax: 55 90 85
1010 Wien, Grillparzerstraße 5/18, Tel. 0 22 2/42 65 16

im Normaldienst verwendet werden, in dem unter lit e angeführten Ausmaß.

Bei Einzelfahrten gebührt für jede angefangene halbe Stunde Arbeitszeit 1/16 der Fahrtdienstzulage.

- 2) Der Pkt 14 entfällt.
- 3) Der Pkt 25 entfällt.

II) Die unter Pkt I Zif 1 angeführte Nebengebühr wird auf Grund des § 2 des Ruhe- und Versorgungsgenußzulagegesetzes 1966, LGBl für Wien Nr 22/1968, mit 100 v H für die Ruhegenußzulage anrechenbar erklärt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Häupl

Der Antrag zu folgendem Geschäftsstück wird gemäß § 98 WStV (mit Stimmeneinhelligkeit) genehmigt:

(PrZ 2407; MA 31.) Wientalwasserwerk, Zu- und Umbau an der Schnellfilteranlage zur Errichtung eines Betriebsgebäudes; Vergabegenehmigung. (An GRA Umwelt und Sport.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Rieder

(PrZ 2452; MA 47.) Dem Bericht der MA 47 über den Beitritt der Stadt Wien zum Verein „Dachverband Wiener Pflege- und Sozialdienste“ wird zugestimmt. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

MAGISTRATSDIREKTION DER STADT WIEN STADTBAUDIREKTION

Wir suchen

AKADEMIKER(INNEN)

mit abgeschlossenem Studium an einer technischen Universität der Studienrichtungen

**Architektur, Raumplanung und
Raumordnung, Bauingenieur-
wesen, Kulturtechnik und Was-
serwirtschaft.**

Es erwarten Sie gehobene Aufgaben u. a. als Behördenorgan, im Spitalswesen (technische Service-Zentren), als Projektmanager für die umfangreichen Bauvorhaben der Stadt Wien u. v. a. m.).

Ihre schriftliche Bewerbung (mit Lebenslauf) richten Sie bitte an die

**MAGISTRATSDIREKTION-
STADTBAUDIREKTION,
Dezernat 1, Rathaus, 1082 Wien,
Telefon 40 00, KI 82 7 11-13.**

Gemeinderatsausschuß Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr

Sitzung vom 4. August 1992

Vorsitzender: GR Ing Riedler.

Teilnehmer: Amtsf StR Dr Swoboda, die GRe Faymann, Ing Huber, Kenesei, Susanne Kovacic, Dr Mayr, Hermine Mospointner, Sevcik, Sramek und Dr Stix; außer den gewählten Mitgliedern waren anwesend die GRe Dipl Ing Engl und Herzog, ferner Planungsdirektor Dipl Ing Dr Klotz, die OSRe Dipl Ing Mager und Ing Mag Pohl, die SRe Dipl Ing Burian, Dipl Ing Gabler, Dipl Ing Hufnagel, Dipl Ing Dr Jaweck, Dipl Ing Körber, Dipl Ing Pal und Dr Schiller, weiters OAR Roth, AR Jerabek, TAR Ing Hanna-Maria Wismühler und Red Fischmann.

Entschuldigt: Die GRe Effenberg, Prinz, Reiter und Dr Wawra.
Protokollführerin: Susanna Brangl.

Berichterstatte: GR Sramek

(AZ 219/92; MA 18.) Dem Verkauf und Vertrieb der Publikation „Wien, Stadtraum – Der Stand der Dinge“ (Auflage 4 500 Stück) während der Ausstellungen und in den Vertriebsstellen des Magistrats (zum Beispiel Wiener Planungswerkstatt) zum Preis von 150 S inkl MwSt wird nachträglich zugestimmt. Die Abgabe an den Buchhandel erfolgt zum handelsüblichen Rabatt. Die Einnahmen werden auf das Konto 105, Ansatz 2/0311/817.002 vereinnahmt. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.) (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Ing Huber

(AZ 221/92; MA 19.) Die Projektbearbeitung für den Zubau und die Adaptierung des Altgebäudes der Volksschule 13, Hietzinger Hauptstraße 166–168, bestehend aus Entwurf, Einreichplanung, Ausführungs- und Detailplänen, künstlerischer Oberleitung, Mitarbeit an der technisch-geschäftlichen Oberleitung und kunstgewerbliche Leistungen ist dem Architekten Prof Dipl Ing Gunter Wawrik, 4, Rechte Wienzeile 29/10, und als Mitarbeiterin Mag arch Elsa Prochazka, 12, Schönbrunner Allee 42, auf Grund des Anbots vom 2. April 1992 und der amtlichen Kostenschätzung vom 7. Mai 1992 zu übertragen. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Sramek

(AZ 214/92; MA 28.) Die Erstellung eines Straßendetailprojekts für den Umbau der B7 – Brünner Straße von Gerasdorfer



Siegfried Schönberger
Stahl-Portalbau
GESELLSCHAFT M. B. H. & CO. KG

1020 Wien, Lichtenauergasse 15,
Telefon 214 63 54 (24 63 54)

Werk: 2324 Schwechat-Rannersdorf,
Reinhartsdorfgasse 5,
Tel. 707 22 02, Fax 707 22 03

KONTRAHENT DER STADT WIEN



TISCHLER-
MEISTER

HANS ECKER

Einrichtung und Ausstattung:

Die Wohnung — komplett aus einer Hand
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

A-7350 Oberpullendorf, Hauptplatz 8, Tel. 0 26 12/21 66
Tischlerei: A-7321 Raiding, Kirchengasse 6, Tel. 0 26 19/74 68


Korinek Gerhard

1150 Wien, Märzstraße 118 · Tel. 92 42 83 + 982 42 83

 Bau- und Eisenkonstruktion
sowie Kleinreparaturen
LIEFERANT DER STADT WIEN

Straße bis Stammersdorf wird mit Gesamtkosten von voraussichtlich 900 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.991 300 000 S bedeckt. Für die Bedeckung des Restbetrags von 600 000 S ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

(AZ 216/92; MA 28.) Die Erhöhung der Gesamtkosten von 31 700 000 S um voraussichtlich 1 400 000 S auf 33 100 000 S für den Umbau der Ausstellungsstraße von Praterstern bis Elderschplatz im 2. Bezirk wird genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.027.001 3 880 000 S – vorbehaltlich der Genehmigung des Virementantrags MA 28-GA-O-33/92 vom 25. Mai 1992 durch den Amtsf Stadtrat für Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke – bedeckt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Faymann

(AZ 223/92; MA 28.) Die Straßenbau-, Entwässerungs-, Pflasterungs- und Gehsteigarbeiten für den Ausbau und Umbau in 22, Fellnergasse, von Gartenheimstraße bis Haffnergasse, sind an das Unternehmen Strabag Österreich AG, 2201 Gerasdorf, auf Grund des Anbots vom 22. Mai 1992 zu übertragen. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 222/92; MA 28.) Der Ausbau bzw Umbau der Fellnergasse von Gartenheimstraße bis Haffnergasse im 22. Bezirk wird mit Gesamtkosten von voraussichtlich 3 200 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.880 2 600 000 S bedeckt. Für die Bedeckung des Restbetrags von 600 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

(AZ 215/92; MA 28.) Die Umwandlung der sachlichen Genehmigung in eine Sachkreditgenehmigung für den Umbau der Mendelssohnstraße von Schiffmühlenstraße bis Schüttauplatz im 22. Bezirk wird mit Gesamtkosten von voraussichtlich 360 000 S genehmigt. Der im Jahr 1992 erforderliche Restbetrag von rund 80 000 S ist im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.860.166 bedeckt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

(AZ 226/92; MA 28.) Die Straßenbauarbeiten für den Umbau in 22, Biberhaufenweg, von Naufahrtweg bis Plattensteingasse, sind an das Unternehmen Teerag-Asdag AG, 11. 7. Haidequerstraße 1, mit einer Vergabesumme von 2 929 153,50 S auf Grund ihres Anbots vom 2. Juni 1992 und des Schreibens vom 20. Juli 1992 zu übertragen. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Ing Huber

(AZ 217/92; MA 33.) Die Errichtung der elektro- und lichttechnischen Anlagen des 1. Bauteils im Rahmen des Projekts WED-Donau-City mit einem Kostenaufwand von 37 300 000 S wird genehmigt. Die für das Jahr 1992 erforderliche Baurate von

3 000 000 S ist im Voranschlag bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mit Stimmenmehrheit gegen GA.)

Berichterstatte: GR Sramek

(AZ 212/92; MA 33.) 1) Genehmigung eines Zuschußkredits: Für die Herstellung der öffentlichen Beleuchtung 21, Stadterweiterungsfläche 21/04, Fläche 01, westlich Brünner Straße, südlich Tulzergasse, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/8160, öffentliche Beleuchtung und öffentliche Uhren, Post 050, Sonderanlagen, 730, Projekt „Siedlungsentwicklung“, öffentliche Beleuchtung (derzeit zur Verfügung stehender Betrag 35 404 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 2 300 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

2) Sachkredit: Das Vorhaben 21, Stadterweiterungsfläche 21/04, Fläche 01, westlich Brünner Straße, südlich Tulzergasse, mit Gesamtkosten in der Höhe von 3 700 000 S wird genehmigt. Die für das Jahr 1992 erforderliche Baurate von 2 300 000 S ist im Voranschlag bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: Amtsf StR Dr Swoboda

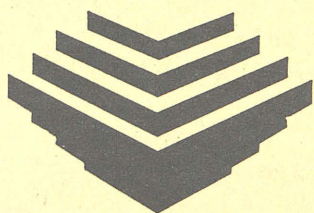
(AZ 237/92; Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Stadtplanung, Verkehr.) Der Bericht zum Beschluß-(Resolutions-)antrag der GRe Dipl Ing Engl, Prinz und Herzog, betreffend einheitliche Kostenaufgliederung und Baudokumentation von durch die Stadt Wien geplanten Bauvorhaben, wird zur Kenntnis genommen. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Sramek

(AZ 266/92; MD-VO.) Für die Durchführung der Herstellungsmaßnahmen zur Umgestaltung des Grabens, des Kohlmarkts und des Michaelerplatzes zur Fußgängerzone wird für das Jahr 1992 an den 1. Bezirk ein Kostenersatz in der Höhe von 745 225,53 S aus den Mitteln für überregionale Verkehrsmaßnahmen gewährt. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 262/92; MA 18.) Dem Verkauf und Vertrieb der Publikation „Stadterweiterung – Freiflächensicherung, Freiraumgestaltung“, herausgegeben im Rahmen der Schriftenreihe „Beiträge zur Stadtforschung, Stadtentwicklung und Stadtgestaltung“ vom Magistrat der Stadt Wien, MA 18 (Auflage 1 000 Stück), im Buchhandel und in den Vertriebsstellen des Magistrats (zum Beispiel Wiener Planungswerkstatt) zum Preis von 80 S inkl MwSt wird zugestimmt. Die Abgabe an den Buchhandel erfolgt zum handelsüblichen Rabatt. Die Einnahmen werden auf das Konto 105, Ansatz 2/0311/817.002 vereinnahmt. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 253/92; MA 18.) Dem Verkauf und Vertrieb der Publikation „Anwachsen“, herausgegeben im Rahmen der Schriftenreihe „Beiträge zur Stadtforschung, Stadtentwicklung und Stadtgestaltung“



Bauunternehmen

Berta Lechner Ges.m.b.H.

PLANUNG HOCH-, TIEFBAU
ADAPTIERUNGEN · ALTHAUSSANIERUNG

1150 Wien, Reichsapfelgasse 19/5, Tel. 812 08 44-0 Serie

BAUSPENGLEREI**REINHARD HOVADIK** KONTRAHENT DER STADT WIEN1160 WIEN
THALIASTRASSE 115
TELEFON 92 50 774, 45 55 543

tung“ vom Magistrat der Stadt Wien, MA 18 (Auflage 2 000 Stück), im Buchhandel und in den Vertriebsstellen des Magistrats (zum Beispiel Wiener Planungswerkstatt) zum Preis von 210 S inkl MwSt wird zugestimmt. Die Abgabe an den Buchhandel erfolgt zum handelsüblichen Rabatt. Die Einnahmen werden auf das Konto 105, Ansatz 2/0311/817.002, vereinnahmt. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 255/92; MA 18.) Dem Verkauf und Vertrieb der Publikation „Orte des Spiels“, herausgegeben im Rahmen der Schriftenreihe „Beiträge zur Stadtforschung, Stadtentwicklung und Stadtgestaltung“ vom Magistrat der Stadt Wien, MA 18 (Auflage 1 000 Stück), im Buchhandel und in den Vertriebsstellen des Magistrats (zum Beispiel Wiener Planungswerkstatt) zum Preis von 190 S inkl MwSt wird zugestimmt. Die Abgabe an den Buchhandel erfolgt zum handelsüblichen Rabatt. Die Einnahmen werden auf das Konto 105, Ansatz 2/0311/817.002 vereinnahmt. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 254/92; MA 18.) Dem Verkauf und Vertrieb der Publikation „Wien wächst – Planung als Prozeß“, Heft 1/92, herausgegeben im Rahmen der Schriftenreihe vom Magistrat der Stadt Wien, MA 18 (Auflage 800 Stück), im Buchhandel und in den Vertriebsstellen des Magistrats (zum Beispiel Wiener Planungswerkstatt) zum Preis von 80 S inkl MwSt wird zugestimmt. Die Abgabe an den Buchhandel erfolgt zum handelsüblichen Rabatt. Die Einnahmen werden auf das Konto 105, Ansatz 2/0311/817.002, vereinnahmt. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 240/92; MA 18.) Dem Verkauf und Vertrieb der Publikation „Stadtentwicklung und Verkehr“, Heft 2, herausgegeben im Rahmen der Schriftenreihe vom Magistrat der Stadt Wien, MA 18 (Auflage 1 500 Stück), im Buchhandel und in den Vertriebsstellen des Magistrats (zum Beispiel Wiener Planungswerkstatt) zum Preis von 80 S inkl MwSt wird zugestimmt. Die Abgabe an den Buchhandel erfolgt zum handelsüblichen Rabatt. Die Einnahmen werden auf das Konto 105, Ansatz 2/0311/817.002 vereinnahmt. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Faymann

(AZ 265/92; MA 18.) Die Vergabe der Planungsarbeiten für ein Generelles Projekt, betreffend die „B3d – Donaustraße, Abzweigung Hirschstetten“, Hauptverkehrsstraße in der Stadtentwicklungszone „Marchegger Ast“, an das Ziv-Ing-Büro Friedreich & Partner, 13, Hietzinger Hauptstraße 33, wird auf Grund des Anbots vom 26. Februar 1992 genehmigt. (Mit Stimmenmehrheit gegen GA.)

Berichterstatte: GR Ing Huber

(AZ 239/92; MA 18.) Die Ausarbeitung des Radwegekonzepts für den 12. Bezirk – 2. Bearbeitungsstufe mit den Gesamtkosten von 250 000 S – wird genehmigt. Der für das Jahr 1992 erforderliche Betrag von 150 000 S ist auf 1/0311/727/001.0 . . gedeckt. Für

das restliche Kostenerfordernis von 100 000 S ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

(AZ 220/92; MA 18.) Die Ausarbeitung Genereller Studien, betreffend die B13a – Liesingtalstraße, Abschnitt Dernjagasse, bis B301 bzw Vorarlberger Allee und Niveaufreimachung der Badner Bahn im Bereich zwischen und einschließlich den Stationen „Neu-Erlaa“ bzw „Vösendorf-Siebenhirten“ mit den Gesamtkosten von 1 200 000 S, wird genehmigt. Von dem für das Jahr 1992 erforderlichen Betrag sind 400 000 S auf 1/6121/002.991 und 500 000 S auf 1/0311/727.001 gedeckt. Für das restliche Kostenerfordernis von 300 000 S ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Mit Stimmenmehrheit gegen GA.)

Berichterstatte: GR Sramek

(AZ 257/92; MA 19.) Die Vorentwurfsplanung für den Neubau der Volks- und Hauptschule in 21, Ocirkgasse, ist den Architekten o Prof Mag arch Gustav Peichl und Mag arch Rudolf Weber, 1, Opernring 4, auf Grund ihres Anbots vom 22. Jänner 1992 und der amtlichen Kostenschätzung vom 22. Jänner 1992 zu übertragen. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Ing Huber

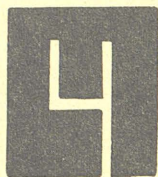
(AZ 248/92; MA 28.) Für die Beschleunigung der Straßenbauarbeiten in der Babenbergerstraße im 1. Bezirk wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 6121, Straßenbau, Post 002, Straßenbauten, Manualaufteilung 019 – 1, Babenbergerstraße, eine erste Überschreitung in der Höhe von 5 230 000 S genehmigt. (Mit Stimmenmehrheit gegen GA.)

(AZ 249/92; MA 28.) Für die Beschleunigung der Straßenbauarbeiten in der Mariahilfer Straße im 6. und 7. Bezirk wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 6121, Straßenbau, Post 002, Straßenbauten, Manualaufteilung 061 – 6./7., Mariahilfer Straße von Museumstraße bis Stiflgasse, eine zweite Überschreitung in der Höhe von 10 770 000 S genehmigt. (Mit Stimmenmehrheit gegen GA.)

Berichterstatte: GR Sramek

(AZ 224/92; MA 28.) Der Neubau bzw Ausbau der Aufschließungsstraße entlang der B7 von Anton-Schall-Gasse bis Hasswellgasse, der Hasswellgasse von Brünner Straße bis Ocirkgasse, der Ocirkgasse von Hasswellgasse bis Anton-Schall-Gasse, der Anton-Schall-Gasse von Ocirkgasse bis Brünner Straße und der verlängerten Empergergasse von Ocirkgasse bis Brünner Straße im 21. Bezirk wird mit Gesamtkosten von voraussichtlich 26 250 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.730 5 000 000 S gedeckt. Für die Bedeckung des Restbetrags von 21 250 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA

Stahlbau Schmidt
Wien u. Schwechat**GEGRÜNDET 1904****Brückenkonstruktionen**
Leichter und schwerer Stahlbau
Kontrahent der Gemeinde Wien
Brückenprüfung**A-1020 Wien, Engerthstraße 221, Telefon (0 22 2) 26 21 66****A-2320 Schwechat, Möhringasse 9, Telefon (0 22 2) 707 64 76 Serie, Fax 707 35 60**



F. LANG und K. MENHOFER

BAUGESELLSCHAFT M. B. H. 

NIEDERLASSUNG WIEN



HOCHBAU — TIEFBAU
STRASSENBAU — WASSERBAU
U-BAHN-BAU

BETONWERK — FERTIGTEILWERK

1052 WIEN

Margaretenstraße 72

Telefon (0 22 2) 586 15 08, 586 15 09, 586 15 00 · Fernschreiber 11-1026

Telefax 586 15 08/26

TIEFBAU Ges.m.b.H.

AUSFÜHRUNG VON:

STOLLEN- und TUNNELBAU

BRÜCKENBAU

KRAFTWERKSBAU

HOCH- und INDUSTRIEBAU

STRASSENBAU

KANALBAU

FLUSSBAU

ALTHAUSSANIERUNG

1030 WIEN

MARXERGASSE 25, TELEFON 0 22 2 / 711 38-0, FAX 0 22 2 / 711 38-5

8600 BRUCK/MUR

OBERDORFER STRASSE 14, TELEFON 0 38 62 / 51 7 80, FS 36712, FAX 0 38 62 / 51 7 80-55

6112 WATTENS

BLATTENWALDWEG 8, TELEFON 0 52 24 / 53 6 24, FAX 0 52 24 / 57 7 05

HASLAUER-BAU

Gesellschaft m.b.H. – Bürogemeinschaft „STYRIA“
A-1130 Wien, Hietzinger Kai 95/4/14, Telefon 0 22 2 / 82 86 18, 82 74 41 – 43, Telex 114 320

Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Hermine *Mospointner*

(AZ 260/92; MA 28.) Die geringfügigen Umbau- und Belagsarbeiten in der Ketzergerasse vom Bereich Liesinger Flur-Gasse bis Dr-Hanswenzel-Gasse im 23. Bezirk werden mit Gesamtkosten von voraussichtlich 4 000 000 S genehmigt. (Stimmeneinhellig.)

(AZ 263/92; MA 28.) Die Straßenbau-, Asphaltierer- und Pflastererarbeiten für den geringfügigen Umbau und die Belagsarbeiten in der Ketzergerasse von ONr 118 bis Dr-Hanswenzel-Gasse im 23. Bezirk sind an die ARGE, bestehend aus den Firmen Dipl Ing Brandstetter & Co BaugesmbH, 23, Pfarrgasse 54, und ASTRA-Bau GesmbH, 2484 Weigelsdorf, Hauptstraße 32a, auf Grund ihres Anbots vom 10. Juli 1992 und mit einer Vergabesumme für die Arbeiten der MA 28 von 3 645 614,98 S zu übertragen. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR *Sevcik*

(AZ 264/92; MA 29.) Die Baugrunduntersuchungen für den Neubau des Wiental-Sammler-Entlastungskanaals RHSEK BA 03 – WSEK BA 01, Bereich Urania bis Stubenbrücke, sind an die Firma Insond GesmbH, 13, Gloriettegasse 8, auf Grund des Anbots vom 14. Mai 1992 und des Schreibens vom 16. Juni 1992 mit einem Gesamtanbotspreis von 6 775 200 S zu vergeben. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR *Faymann*

(AZ 241/92; MA 29.) Der Sachkredit für Planungsleistungen und statisch-konstruktive Überprüfung für die A22-Überdeckung im Bereich Marshallhof in Höhe von 30 000 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate von 8 000 000 S ist im Voranschlag 1992 auf Haushaltsstelle 1/6122/002.709.001 bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke und Gemeinderat.) (Stimmeneinhellig.)

(AZ 242/92; MA 29.) Die Planungsleistungen für das Straßendetailprojekt, das generelle Projekt der Überplattung und das Detailprojekt für die Mittelstreifenfundierung der A22 ist an die Ziviltechniker-Gemeinschaft Dipl Ing Friedreich & Partner und Dipl Ing Metz & Partner auf Grund des Honoraranbots vom 19. Februar 1992 mit einer Auftragssumme von 8 433 170 S inkl MwSt, vorbehaltlich der Genehmigung des Sachkredits durch den Gemeinderat, zu vergeben. Die statisch-konstruktive Überprüfung der Überplattung der A22 ist an das Ziv-Ing-Büro Univ Prof Dipl Ing Dr Pauser, Dipl Ing Beschorner, Dipl Ing Biberscheck und Dipl Ing Klenovec auf Grund des Honoraranbots vom 16. April 1992 mit einer Auftragssumme von 3 353 127 S inkl MwSt, vorbehaltlich der Genehmigung des Sachkredits durch den Gemeinderat, zu vergeben. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Ing *Huber*

(AZ 252/92; MA 46.) Für den Probebetrieb eines Computerprogramms zur Baustellenkoordinierung wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 6400, Verkehrsorganisation und technische Verkehrsangelegenheiten, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen, eine erste Überschreitung in der Höhe von 440 000 S genehmigt. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR *Sevcik*

(AZ 256/92; MA 18.) Die Erhöhung der am 16. April 1992 vom Leiter der MA 18 erteilten „Sachlichen Genehmigung“ für den Auftrag „Projektsteuerung Leitlinien für das Verkehrskonzept Wien“ von 1 140 000 S um 1 110 000 S auf nunmehr insgesamt 2 250 000 S wird genehmigt; dieser Betrag ist auf 1/0311/727.001.0 ... bedeckt. Der Vergabe der weiteren Bearbeitung an das Auftragnehmerteam Dipl Ing Dr Paula Luzian, 3, Jacquingasse 11, Ziv Ing Dipl Ing Dr Werner Rosinak, 5, Schloßgasse 11, Ziv Ing Dipl Ing Dr Sepp Snizek, 4, Argentinierstraße 21, wird zugestimmt. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR *Faymann*

(AZ 225/92; MA 28.) Der Umbau des Biberhaufenwegs vom Naufahrtweg bis Plattensteingasse im 22. Bezirk wird mit Gesamtkosten von voraussichtlich 3 450 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.227 1 600 000 S bedeckt. Für die Bedeckung des Restbetrags von 1 850 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Ing *Huber*

(AZ 261/92; MA 28.) Das staatliche Baubüro, die Aufstellung von Informationstafeln und die Absteckung für den Umbau der B223 – Flötzersteigstraße im Abschnitt 15./16., Gablenzgasse von Pfenninggeldgasse bis B221/Gürtel, werden mit Gesamtkosten von voraussichtlich 880 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 auf 1/6121/002.991 300 000 S bedeckt. Für die Bedeckung des Restbetrags von 580 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

(AZ 259/92; MA 28.) Die Erhöhung des Sachkredits für die Ausarbeitung eines Straßendetailprojekts für die B223 – Gablenzgasse/Pfenninggeldgasse von 480 000 S um 1 040 000 S auf 1 520 000 S wird genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag 1992 der MA 28 700 000 S auf 1/6121/002.991 bedeckt. Für die Bedeckung des nunmehrigen Restbetrags von 770 000 S ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.) (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR Hermine *Mospointner*

(AZ 258/92; MA 28.) Die Erd-, Straßenbau-, Baumeister- und Pflastererarbeiten für den Neubau der Kfz-Verwahrungsstelle in 11, Bereich Anschlußstelle Simmering der A4 – Ostautobahn, sind an das Unternehmen Kallingerbau Bauunternehmung Dipl Ing Dr Adalbert Kallinger, 7, Wimbergergasse 28–30, auf Grund seines Anbots vom 16. April 1992 und des Schreibens vom 16. Juni 1992 zu übertragen. (Stimmeneinhellig.)

Berichterstatte: GR *Sevcik*

(AZ 267/92; MA 21.) Unter Anwendung des § 1 (1) der BO für Wien wird das im Antragsplan Nr 6351 mit einem rot punktierten Raster versehene Gebiet zwischen Grinzing Straße, Linienzug a–e und Kronesgasse im 19. Bezirk, KatG Grinzing, als Schutzzone gemäß § 7 (1) sowie als Wohnzone gemäß § 7a (1) der BO für Wien festgesetzt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Stimmeneinhellig.)

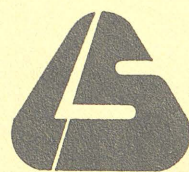
**MAGISTRATSDIREKTION DER STADT WIEN
STADTBAUDIREKTION**

Wir suchen Absolventinnen und Absolventen einer
**HTL der höheren Abteilungen für
HOCHBAU und TIEFBAU**

für den Einsatz im technischen Dienst der Stadt Wien. Die Aufgabengebiete reichen von Behördendienststellen bis zur Tätigkeit als Bauüberwachungsorgan in Fachdienststellen (z B Spitalsbau, Wohnhausbau, Erhaltung städtischer Objekte usw).

Ihre schriftliche Bewerbung (mit Lebenslauf) richten Sie bitte an die

**MAGISTRATSDIREKTION-
STADTBAUDIREKTION,
Dezernat 1, Rathaus, 1082 Wien,
Telefon 40 00, KI 82 7 11-13.**



Ing. Leopold Schmid

1170 Wien, Beheimgasse 45
Telefon 402 65 68 Durchwahl
Fax 408 75 42/32

Planung und Errichtung von Freileitungsanlagen, öffentlichen Straßenbeleuchtungen, Kabelverlegungen sowie Projektierung und Durchführung sämtlicher Elektroinstallationsarbeiten, Verleihung der Geräte

STÖRUNGSDIENST TAG UND NACHT, SONN- UND FEIERTAGS

CHV CONTAINER

FÜR BAUSTELLEN! UND INDUSTRIE!

- Magazine
- Bürocontainer
- Aufenthalt-, Wohncontainer
- Sanitärcontainer
- Geräteboxen
- SEE-Container

Neu und gebraucht, 3, 6, 12 m lang

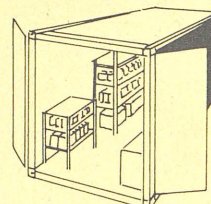
VERKAUF · VERMIETUNG

Anruf genügt, und Sie erhalten unsere Prospekte und Angebote!

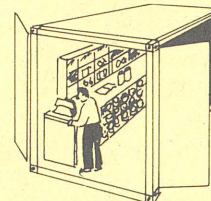
Container Handels- und Vermietungsges. m. b. H.

A-1230 Wien, Lastenstraße 30
Telefon (0 22 2) 865 20 50-0
Telefax (0 22 2) 865 24 47

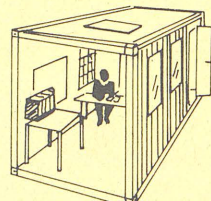
als Lagercontainer



als Arbeitscontainer



als Bürocontainer



Die Stabil-Werke greifen auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Fensterbau zurück

Die Stabil-Werke zählen zu den größten Fensterherstellern in Österreich. Auf 30 000 m² Produktionsfläche werden mit modernsten Maschinen, wie zum Beispiel computergesteuerte Wohnraumfenster- und Nebenraumfensterstrecken, Fenster in Kunststoff und Holz hergestellt. 250 qualifizierte Beschäftigte sind stets bemüht, den Vorstellungen des Kunden gerecht zu werden. Damit können die Stabil-Werke auch auf individuelle Wünsche eingehen und diese erfüllen.

Stabil-Fenster werden ausschließlich über den Baustoffhandel verkauft, dadurch erreicht der Häuslbauer die optimale Beratung, die er zum Kauf eines Fensters benötigt.

Stabil-Dekor-Kunststofffenster werden in einem Spezialverfahren hergestellt (Direktbeschichtung, keine Folie).

Stabil-Fenster unterliegen einer ständigen Fremd- und Eigenqualitätskontrolle (staatlich autorisierte Prüfanstalten, wie zum Beispiel TGM in Wien für Kunststofftechnik oder Technische Universitäten).

Stabil-Fenster sind mit dem Austria-Gütezeichen ausgestattet.

Stabil-Fenster sind nicht nur in Österreich, sondern auch im Ausland als Qualitätsfenster anerkannt.

Stabil-Fenster sind die Visitenkarte Ihres Heims.

Stabil-Fenster mit Stil.

PR

Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe
Abteilung für Nachrichtentechnik
und Zugsicherung

Öffentliche Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung der Uhrenanlage für die U-Bahnlinie U3 und U6.

Ausschreibende Stelle: Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe, Abteilung En, 4, Favoritenstraße 9.

Die Anbotsunterlagen liegen im 2. Stock, Zimmer 417, 19, Heiligenstädter Lände 7, ab 17. September 1992 zum Preis von 480 S während der Amtsstunden von 7 bis 15 Uhr auf.

Anbotsabgabe am 21. Oktober 1992, 10 Uhr, im 2. Stock, Zimmer 417, 19, Heiligenstädter Lände 7.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

Referent: Ing Slunsky, Telefon 36 35 55-324.

MAGISTRATSDIREKTION DER STADT WIEN

Automatische Datenverarbeitung

A-1082 Wien, Rathausstraße 1

Telefon 401 33 – Telefax 4000-99-91851

Öffentliche Ausschreibung

Der Magistrat der Stadt Wien beabsichtigt den Ankauf von Pos 1) 4 Stück Farbrasterplotter A0 mit Einzelblattverarbeitung; Pos 2) 1 Stück Farbrasterplotter A0 mit Endlosrollenverarbeitung.

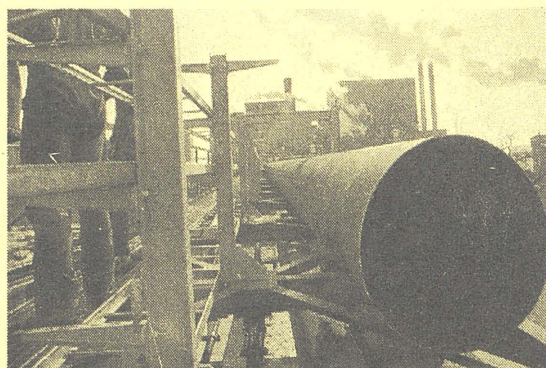
Die Anbotsunterlagen liegen in der Zentralkanzlei der MD-ADV, 1082 Wien, Rathausstraße 1, 4. Stock, ab 17. September 1992 von Montag bis Freitag (werktags) in der Zeit von 8.30 bis 14.30 Uhr zur Einsichtnahme auf bzw sind gegen Kostenersatz von 150 S erhältlich.

Die Offerte müssen in einem verschlossenen Briefumschlag, der mit dem Kennwort „AUS9226 – Farbrasterplotter“ versehen ist, spätestens am 8. Oktober 1992, 13.45 Uhr, in der Zentralkanzlei der MD-ADV, 1082 Wien, Rathausstraße 1, 4. Stock, oder unmittelbar vor Anbotsöffnung im Zimmer 473/1 eingelangt sein.

Die Eröffnung der Angebote findet am 8. Oktober 1992, 14 Uhr, in der MD-ADV, 1082 Wien, Rathausstraße 1, 4. Stock, Zimmer 473/1, statt. Es steht dem Bieter frei, an der Anbotsöffnung teilzunehmen. Aus den Angeboten werden der Name (handelsrechtlicher Firmenwortlaut), der Geschäftssitz des Bieters sowie der Gesamtpreis verlesen.

Der Ausschreibende wahrt sich das Recht der freien Auswahl unter den Bietern, aber auch das Recht zur Ablehnung aller Angebote.

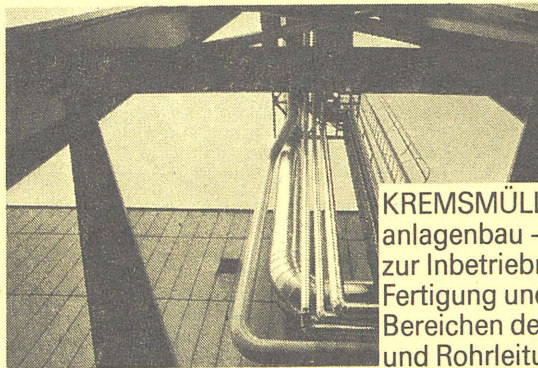
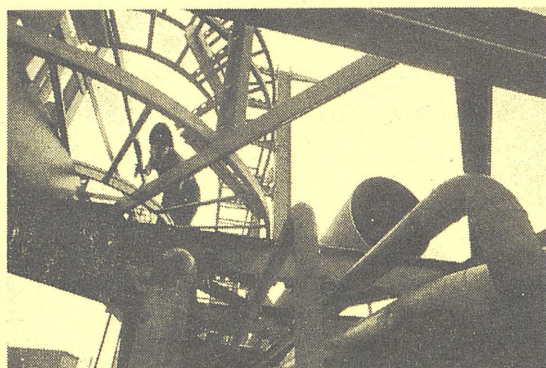
Der Zuschlag erfolgt voraussichtlich bis Ende Dezember 1992.



**KREMSMÜLLER
INDUSTRIEANLAGENBAU**

4641 Steinhaus bei Wels
Tel. 0 72 42/630-0, Telefax 0 72 42/630-46
Telex 025-461

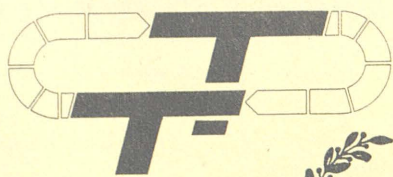
Niederlassung: 1130 Wien,
Glasauerg. 15, Tel. 0 22 2/877 22 97,
Fax 877 43 55, Telex 01-34571



KREMSMÜLLER Industrieanlagenbau – vom Stahlbau bis zur Inbetriebnahme – Planung, Fertigung und Montage in allen Bereichen des Industrieanlagen- und Rohrleitungsbaues.

Rohrbrücke mit Medienleitungen für Gas, Dampf und Wasser, einschließlich Kabeltrasse, Nettingsdorfer Papierfabrik AG.

QUALITÄT VON KREMSMÜLLER



TOIFELHART

Ges.m.b.H.

1110 Wien, Dreherstraße 39

Telefon 76 45 91-93 △

Telefax 76 45 91-30

RECYCLING

VIELE SPRECHEN DAVON —
WIR MACHEN ES!



Abbruch und Betonrecycling Baustelle STEYR/Mannswörth

Durchführung sämtlicher
Aushub- und Abbrucharbeiten
Humuslieferung

- Hydraulikbagger ab
1 m Breite von 1—30 t
- Hydromeißel 80—1300 kg

- Betonschere für erschütterungsfreien Abbruch
- Baustoffrecycling

Wegebau
Schuttabfuhr mit
Containerfahrzeugen, 2 m breit

- Radlader 2—22 t, 0,2—3,5 m³
- Laderaupen 8—20 t, 0,8—3 m³
- Lkw und Kranwagen von 7—25 mt

- Kompostierung

Kontrahent öffentlicher Dienststellen

DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.

Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen
bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:

Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte
hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.

Herzlichen Dank.

P.b.b.